

CATEYE

STEALTH^eVO+

CYCLOCOMPUTER CC-GL51 DE



Bedienungsanleitung



Bevor Sie den Computer verwenden, lesen Sie sich diese Anleitung sorgfältig durch und bewahren Sie sie zu Referenzzwecken auf.

* Diese PDF enthält einen Link zu YouTube.

Wenn Sie auf die "Ein Video betrachten" Schaltfläche klicken, erscheint eine Sicherheitsmeldung.

Klicken Sie zum Öffnen eines Browsers und Wiedergeben des Videos auf "Zulassen".

* YouTube-Videos und Bedienungsanleitungen zu diesem Produkt können ohne Ankündigung geändert werden.

Die aktuellste Ausgabe der Bedienungsanleitung (PDF) finden Sie auf der offiziellen CatEye-Internetseite.

* Diese Anleitung setzt einige Grundkenntnisse des Anwenders voraus; dazu zählen Kenntnisse hinsichtlich der Bedienung und einige Fachausdrücke aus der Windows / Mac-Welt.

Eigenschaften des Gerätes

Messverfahren

Das Gerät ist ein Fahrradcomputer mit integriertem GPS-Empfänger und Beschleunigungssensor, das Messdaten auch allein durch GPS-Empfang ermitteln kann. Es ermittelt über ANT+-kompatible Sensoren bis zu vier Datentypen (Geschwindigkeit, Kadenz, Herzfrequenz und Leistung).

* Das Gerät selbst enthält keinen ANT+-Sensor. Bitte erwerben Sie einen separat im Handel erhältlichen ANT+-Sensor für Ihr Anwendungsgebiet.

Strecken aufzeichnen und anzeigen

GPS-Positionsdaten werden gemeinsam mit weiteren Messwerten aufgezeichnet.

Messdaten wie Strecke und Höhe lassen sich als Tour auf einer Karte anzeigen. Dazu laden Sie diese in die spezielle PC-Software CATEYE Sync™ und anschließend auf die Internetseite CATEYE Atlas™ hoch. "CATEYE Atlas™" können Sie als Datenbank für Ihre Radsporterlebnisse einsetzen; unter anderem können Sie mit diesem Gerät oder CATEYE INOU (zur Aufzeichnung von Touren mit einer Kamera) aufgezeichnete Touren speichern.

In dieser Anleitung verwendete Symbole

• In dieser Anleitung wird die Bedienung von Computertasten wie folgt angezeigt.

	Taste POWER drücken		Taste MODE drücken
	Taste POWER 2 Sekunden drücken		Taste MODE 2 Sekunden drücken
	Taste MENU drücken		

• Zum leichteren Verständnis repräsentieren in dieser Anleitung roter Text/rote Symbole am Computerbildschirm blinkende Elemente.

So verwenden Sie CatEye STEALTH 51

⚠️ Warnung / Achtung

- Konzentrieren Sie sich nicht auf den Computer, während Sie fahren. Achten Sie beim Fahren auf Ihre Sicherheit!
- Fixieren Sie die Halterung an Ihrem Rad, überzeugen Sie sich hin und wieder davon, dass sich nichts gelockert hat.
- Vermeiden Sie es, den Computer für längere Zeit direkter Sonneneinstrahlung auszusetzen.
- Zerlegen Sie den Computer nicht.
- Lassen Sie den Computer nicht fallen. Dies kann zu Fehlfunktion und Beschädigungen führen.
- Achten Sie darauf, die Verschlussmutter der FlexTight™-Halterung von Hand festzuziehen. Wenn Sie sie mit einem Werkzeug oder dergleichen befestigen, kann dies das Schraubengewinde beschädigen.
- Verwenden Sie beim Reinigen des Computers und der Halterung keine Verdünnung, keine Treibstoffe und keinen Alkohol.
- Die LCD-Anzeige kann verzerrt erscheinen, wenn durch polarisierte Sonnenbrillengläser gesehen wird.

ANT+-Sensor (separat erhältlich)

Das Gerät kann Signale von folgenden 4 ANT+-Sensoren empfangen, verarbeiten und anzeigen:

- Geschwindigkeitssensor
- Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC)
- Kadenzsensor
- Herzfrequenzsensor
- Leistungssensor



- * Sie können bis zu zwei Sensoren jeden Typs koppeln.
- * Als Sonderzubehör bieten wir einen optionalen Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC-11) und einen Herzfrequenzsensor (HR-11) an.
- * Sie können anwendbare Sensoren auf unserer Webseite einsehen.

Messung mittels GPS und zur Geschwindigkeitsmessung fähigem ANT+-Sensor

Die Geschwindigkeit kann über das GPS-Signal berechnet werden, falls Sie keinen Sensor zur Geschwindigkeitsmessung haben. Wenn ein Geschwindigkeitssignal von einem Sensor empfangen wird, erhält dieses Geschwindigkeitssignal bei der Messung Vorrang. Die Abweichungen zwischen Sensormessung und GPS-Messung werden nachstehend beschrieben.

	Messung per GPS-Signal	Messung mit Hilfe eines zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensors
Messung	Wenn das GPS-Signal aufgrund von Abschattungen oder Hindernissen in der Umgebung nicht mehr empfangen werden kann, stoppt die Messung, es kann zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.	Auch in Situationen und an Orten, in/an denen kein GPS-Signalempfang möglich ist, lassen sich präzise Messergebnisse erzielen.
Messergebnisse	Die Messergebnisse können etwas vom tatsächlichen Wert abweichen.	Die Messergebnisse weisen eine besonders hohe Genauigkeit auf, da diese von den Umdrehungen des Reifens abgeleitet werden.

* Hinweise zum GPS finden Sie unter "GPS" (Seite 3) auf.

ANT+-Kommunikationsstandard

ANT+ ist ein Energie sparender, digitaler Kommunikationsstandard, der mit Frequenzen von etwa 2,4 GHz arbeitet.

Es verhindert praktisch die Störung der Messung durch externe Signale und Interferenzen und ermöglicht die Aufnahme und Speicherung zuverlässigerer Daten. Allerdings treten unter Umständen Störungen an folgenden Orten und/oder in folgenden Umgebungen auf, die eine falsche Messung zur Folge haben können.

- * Seien Sie insbesondere während der Kopplung (d. h. während der Suche nach der Sensor-ID) vorsichtig.
- In der Nähe von Fernsehern, PCs, Radios, Motoren, in Fahrzeugen oder Zügen.
- In der Nähe von Bahnübergängen, an Bahnschienen, in der Nähe von Fernsehsendeanlagen und Radarstationen etc.
- Beim Einsatz in Verbindung mit anderen kabellosen Geräten oder einigen bestimmten Batterieleuchten.
- In der WLAN-Umgebung

Automatische Erkennung der Sensor-ID

Jeder ANT+-Sensor verfügt über eine eigene ID, die vom Computer mit den Messergebnissen synchronisiert wird.

Pro Sensortyp können zwei Sensor-IDs im Computer registriert werden. Nach vorheriger Kopplung wird der Sensor während der Fahrt automatisch erkannt. Es ist nicht nötig, den Reifenumfang manuell zu ändern, da der Reifenumfang an die ID des zur Geschwindigkeitsmessung fähigen Sensors gekoppelt ist.

- * Der Geschwindigkeitssensor oder Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC) wird durch das Geschwindigkeitssensorsymbol (🚴1, 🚴2) im Display angezeigt.

Automatische Erkennung







Der Computer erkennt die Sensor-ID anhand der folgenden Schritte automatisch.

- 1 Wenn nach dem Einschalten der GPS-Suche-Bildschirm angezeigt oder von Bereitschaft in den Messbildschirm umgeschaltet wird, sucht das Gerät nach Signalen sämtlicher Sensoren (Geschwindigkeit, Geschwindigkeit/Kadenz, Kadenz, Herzfrequenz, Leistung).

Achtung: Sensoren, die zu diesem Zeitpunkt keine Signale senden, werden ignoriert. Die einzelnen Sensoren senden ihre Signale nach folgenden Gegebenheiten.

Sensortyp	Methode
Geschwindigkeitssensor	
Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC)	
* Beim Einsatz des Geschwindigkeit/Trittfrequenz-Sensors von CATEYE (ISC-11) wählen Sie zum Ausführen der Kopplung [ISC].	Bewegen Sie den Magneten nah an die Sensorzone (bei einer Entfernung von weniger als 3 mm)
Kadenzsensor	
Herzfrequenzsensor	Tragen des Herzfrequenzsensors
Leistungssensor	Langsame Bewegung des Fahrrades

- 2 Unter den gekoppelten Sensoren wird bei mehreren Sensoren desselben Typs der Sensor mit dem stärksten Signal ausgewählt. Das Sensorsignalsymbol des empfangenen Sensors erscheint im Display, die Messung beginnt. Die einzelnen Sensoren werden wie folgt dargestellt.

Sensortyp	Anzeige
Geschwindigkeitssensor	 S (blinkt)
Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC)	 S /  C (blinken gleichzeitig)
Kadenzsensor	 C (blinkt)
Herzfrequenzsensor	 H (blinkt)
Leistungssensor	 P (blinkt)

* Der Computer führt die Messung über das GPS-Signal durch, wenn kein Geschwindigkeitssignal empfangen werden kann. In solchen Fällen wechselt der Computer wieder zur Messung mit dem Sensor zurück, sobald wieder ein Signal dieses Sensors empfangen wird.

* Falls kein Kadenz-, Herzfrequenz- oder Leistung-Signal empfangen wird, erscheint der jeweilige Messwert nicht in der Anzeige.

GPS

GPS (Global Positioning System) ist ein System zur Ermittlung der derzeitigen Position auf der Erde; dazu werden hoch präzise Positionierungsdaten von Satelliten eingesetzt.

GPS-Signale empfangen

- Nach Einschalten des Computers kann es einige Minuten dauern, bis GPS-Signale bezogen werden.
- Während der Suche nach GPS-Signalen sollten Sie sich nicht umher bewegen, bis GPS-Signale empfangen werden. Der Empfang von GPS-Signalen kann mehr Zeit erfordern, wenn Sie sich während der Suche nach GPS-Signalen umher bewegen.
- Der Empfang von GPS-Signalen ist bei klarem Himmel und freier Sicht auf die Satelliten einfacher.

Wann keine GPS-Signale empfangen werden können

Wenn das GPS-Signal aufgrund von Abschattungen oder Hindernissen in der Umgebung (wie folgt) nicht mehr empfangen werden kann, stoppt die Messung, es kann zu fehlerhaften Messergebnissen kommen.

- In Tunneln, in Gebäuden und an Orten unter der Erde, zwischen hohen Gebäuden, unter Brücken, Arkaden etc.
 - Bei schlechten Wetterbedingungen (Schnee, Regen etc.)
 - In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Mobilfunkantennen.
 - Wenn das Display nicht auf den Himmel gerichtet wird.
- * Die Messergebnisse können etwas von den tatsächlichen Werten abweichen, wenn die Geschwindigkeit anhand des GPS-Signals ermittelt wird.

Batterie

Mit den folgenden Hinweisen können Sie eine besonders hohe Akkulaufzeit erreichen.

Laden Sie den Akku vor dem ersten Einsatz oder nach längerer Lagerung komplett auf

Die Batteriespannung kann bei langer Lagerung aufgrund von Ruhestrom nachlassen. Laden Sie den Akku vor dem Einsatz grundsätzlich komplett auf.

Wichtige Hinweise zum Aufladen

- Laden Sie den Akku bei Umgebungstemperaturen zwischen 5 und 40 °C auf.
- Trennen Sie den USB-Stecker, wenn der Akku komplett geladen ist.
- Reinigen Sie die USB-Stecker vor dem Aufladen.
- Setzen Sie das Gerät beim Aufladen keinen Vibrationen aus.
- Bei vielen PCs wird der Akku nicht geladen, wenn sich der PC im Ruhezustand befindet.

Wichtige Hinweise zum Einsatz

- Laden, Entladen und Lagern bei hohen Temperaturen beschädigen den Akku. Lassen Sie den Akku nicht im Auto oder in der Nähe einer Wärmequelle liegen.
- Falls die Akkulaufzeit auch nach voller Akkuladung spürbar nachlässt, ist der Akku am Ende seiner Einsatzzeit angekommen. Weitere Hinweise dazu finden Sie unter "So tauschen Sie den Akku" / "So entsorgen Sie den Computer" (Seite 43).

Wichtige Hinweise zur Lagerung

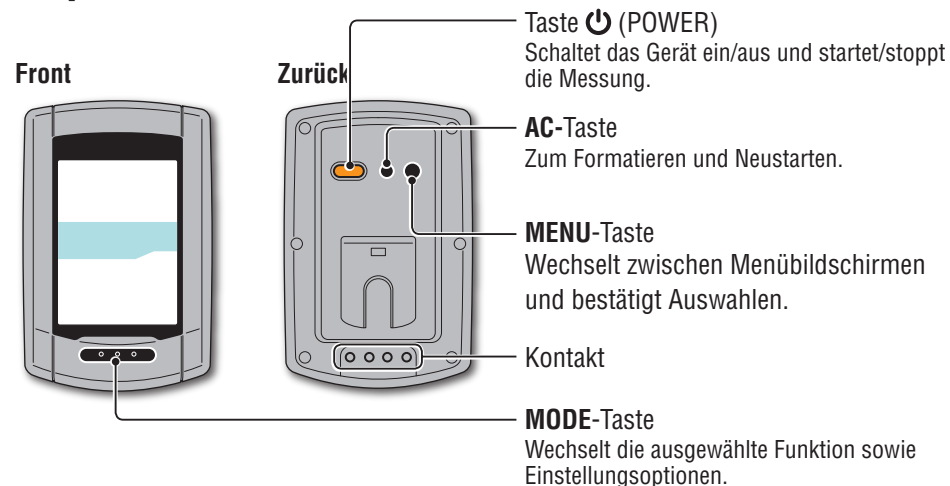
Lagern Sie den Lithium-Ionen-Akku am besten komplett aufgeladen. Wir empfehlen dazu einen kühlen und trockenen Ort. Bei längerer Lagerung ist es wichtig, den Akku alle sechs Monate mindestens 10 Minuten lang nachzuladen.

Wichtige Hinweise zur Entsorgung

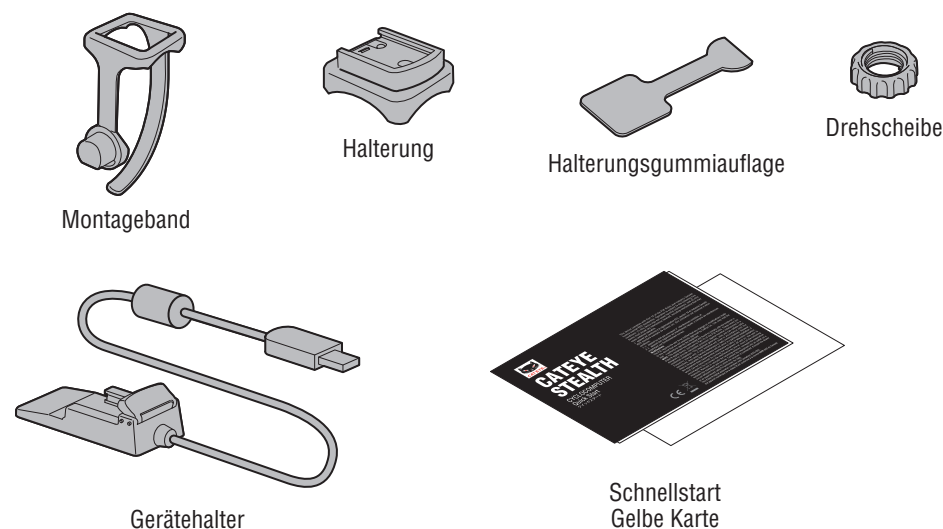
Nehmen Sie den Akku heraus, bevor Sie das Gerät entsorgen. Hinweise zum Austauschen und Entsorgen des Akkus finden Sie unter "So entsorgen Sie den Computer" (Seite 43).

Der Computer und seine Komponenten

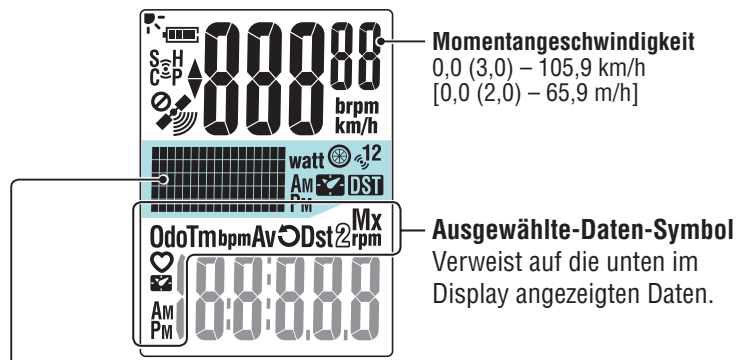
Computer



Zubehör



Display



Punktmatrixanzeige

Zeigt Uhr oder Höhe.

* Beachten Sie zum Ändern der Anzeige "Einstellung der mittleren Anzeige" (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 39).

* Bei Empfang eines Leistungssignals wird hier die Leistung (in Watt) angezeigt.

Symbol	Beschreibung
	Akkusymbol Zeigt die restliche Akkukapazität in fünf Stufen. * Informationen zum Aufladen des Akkus finden Sie unter "So schalten Sie das Gerät ein und aus So laden Sie den Akku" (Seite 7).
	(leuchtet) Hohe restliche Akkukapazität
	Akku fast erschöpft
	(blinkt) Der Akku ist fast vollständig entleert. In diesem Fall schaltet sich der Computer automatisch ab. Laden Sie den Akku so schnell wie möglich nach.
	Sensorsignalsymbol Blinkt, wenn ein ANT+-Sensorsignal empfangen wird.
	S (blinkt) *1 Wenn Geschwindigkeitssignale empfangen werden
	C (blinkt) *1 Bei Empfang eines Kadenzsensors
	H (blinkt) Bei Empfang eines Herzfrequenzsignals
	P (blinkt) Bei Empfang eines Leistungssignals
*1: Wenn ein Signal vom Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC) empfangen wird, blinken S und C gleichzeitig.	

Symbol	Beschreibung
	Tempopfeil Zeigt an, ob die aktuelle Geschwindigkeit über oder unter der durchschnittlichen Geschwindigkeit liegt. (▲ Schneller, ▼ Langsamer)
	GPS-Empfang-Symbol Zeigt an, dass GPS-Signale empfangen werden
	(leuchtet) Kräftiges GPS-Signal
	Schwaches GPS-Signal
	Kein-GPS-Empfang-Symbol Blinkt, wenn kein GPS-Signal empfangen wird. In diesem Fall können keine Messwerte erfasst werden. * Falls dieser Zustand länger als 10 Minuten anhält, schaltet sich der Computer automatisch ab. (Auto-Abschaltung)
km/h m/h	Geschwindigkeitseinheit Blinkt während der Messung.
	Geschwindigkeitssensor-Symbol Zeigt an, dass Signale vom Geschwindigkeitssensor oder Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor (ISC) empfangen werden. * Außer bei einem Geschwindigkeitssignal vom Leistungssensor.
watt	Leistungseinheit
	Reifenumfang-Symbol Leuchtet beim Eingeben des Reifenumfangs auf.
	Uhr-Symbol Leuchtet, wenn die Uhr angezeigt wird.
DST	Sommerzeit/Winterzeit-Symbol * Hinweise zum Festlegen der Sommerzeit/Winterzeit finden Sie unter "Uhreinstellungen" (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 33).

Einleitung

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Computer einrichten

So nutzen Sie den Computer

Ihren PC einrichten

Messdaten hochladen

Computerkonfiguration ändern

Sonstiges

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Video betrachten
(YouTube)

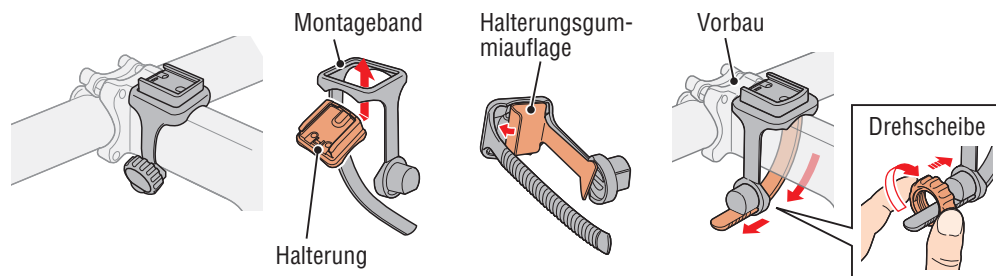
Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser
öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

Befestigen Sie die Halterung am Vorbau oder Lenker

Die FlexTight™-Halterung kann – je nach Position der Halterung im Halterungsband – entweder am Vorbau oder am Lenker angebracht werden.

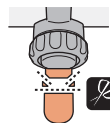
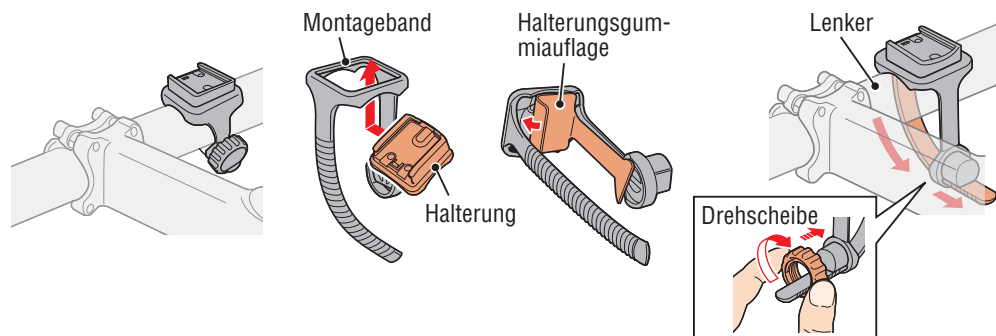
⚠ Achtung: Den Verschlussring der FlexTight™-Halterung bitte nur von Hand festziehen. Zu festes Anziehen mit einem Werkzeug usw. kann das Gewinde beschädigen.

Montage der FlexTight™ -Halterung am Vorbau



Montage der FlexTight™ -Halterung Am Lenker

* Um GPS-Signale optimal empfangen zu können, stellen Sie die Halterung so ein, dass das Display zum Himmel zeigt.

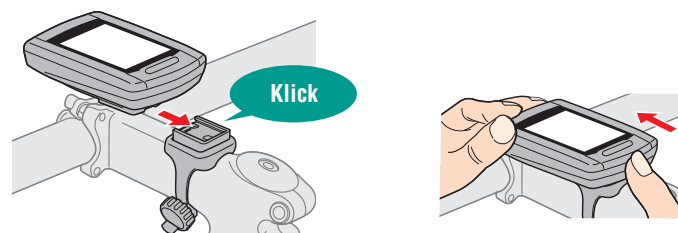


Schneiden Sie überschüssiges Band mit einer Schere ab.

⚠ Achtung: Runden Sie die Schnittkante des Befestigungsbandes zur Vermeidung von Verletzungen ab.

* Wenn Sie die Halterung an eine aerodynamische Lenkstange oder einen größeren Lenkervorbau montieren, verwenden Sie die optionalen Nylonbinder.

Einsetzen und Abnehmen des Computers



⚠ Achtung: Halten Sie das Gerät beim Entnehmen fest, damit es nicht herab fällt.

Wenn Sie einen ANT+-Sensor verwenden

Montieren Sie den Sensor wie der Bedienungsanleitung zum Sensor angegeben.



* Informationen zur Installation des optionalen Geschwindigkeit/Kadenz-Sensors (ISC-11) finden Sie unter "So installieren Sie den Geschwindigkeit/Trittfrequenz-Sensor (ISC-11)" (Seite 44).

* Informationen zum Tragen des optionalen Herzfrequenzsensors (HR-11) finden Sie unter "So installieren Sie den Herzfrequenzsensor (HR-11)" (Seite 45).

So schalten Sie das Gerät ein und aus | So laden Sie den Akku

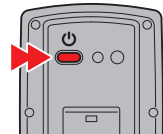
Ein- und ausschalten

Halten Sie die Taste  an der Rückseite des Computers 2 Sekunden lang gedrückt.

* Richten Sie den Computer ein, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten. Details dazu finden Sie unter "Computer einrichten" (rechts auf dieser Seite).

* Wenn der Akku fast erschöpft ist, laden Sie ihn anhand folgender Hinweise auf.

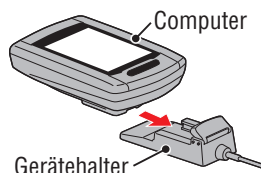
(Gedrückt halten)



So laden Sie den Akku



1 Setzen Sie den Computer in den Gerätehalter ein

Achtung: Bringen Sie den Computer nicht an der Halterung an, wenn er feucht ist; bspw. nach einer Fahrt im Regen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und den Computer oder Daten beschädigen.



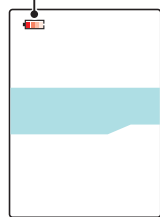
2 Verbinden Sie den USB-Stecker mit Ihrem PC oder mit einem handelsüblichen USB-Netzteil

Beim Aufladen wird lediglich das Akkusymbol  angezeigt.

Symbol	Beschreibung
 (Animation)	Aufladen
 (leuchtet)	Vollständig geladen

- * Wenn Sie den Akku per PC aufladen, funktioniert dies gewöhnlich nur, solange sich der PC nicht im Ruhezustand befindet.
- * Bei einem USB 1.0-Anschluss braucht das Laden etwas länger.
- * Nach ca. 90 Minuten ist der Akku zu etwa 80 % geladen.
- * Die reguläre Ladezeit kann je nach Umgebungsbedingungen etwas schwanken.
- * Mit einer vollen Akkuladung kann der Computer etwa 10 Stunden lang genutzt werden. (Aufgrund von Ruhestrom verkürzt sich die Nutzungszeit, je länger die Aufladung zurückliegt.)

Akkusymbol

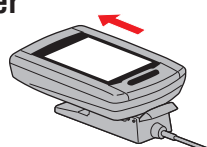


Reguläre Ladezeit
Etwa 5 Stunden

3 Trennen Sie das Gerät nach dem Aufladen vom Computer

Trennen Sie den USB-Stecker vom PC oder USB-Netzteil, nehmen Sie den Computer anschließend aus dem Gerätehalter.

* Zur Trennung vom Computer halten Sie den Gerätehalter fest und schieben das Gerät mit der anderen Hand heraus.



Computer einrichten

Führen Sie die folgende Formatierung aus, wenn Sie das Gerät zum ersten Mal benutzen oder das Gerät wieder in den Auslieferungszustand zurück versetzen möchten.

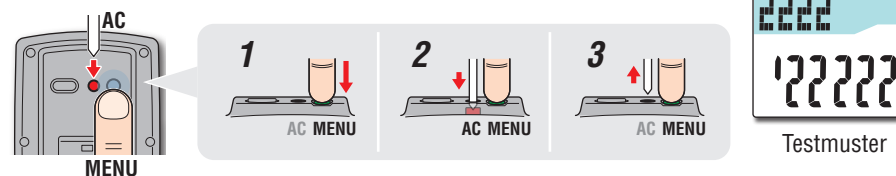
Achtung: Sämtliche Daten werden gelöscht, der Computer wird wieder auf die Werkseinstellungen rückgesetzt.

* Schließen Sie die Einrichtung des Computers ohne weitere Änderungen ab, selbst wenn Ihnen bei der Einrichtung ein Eingabefehler unterläuft oder sich Sensoren nicht koppeln (*1) lassen. Sie können die Einstellungen später über die spezielle CATEYE Sync™-Anwendung oder über den Menübildschirm des Computers nachholen. Details dazu finden Sie unter "Computerkonfiguration ändern" (Seite 30).

*1: Die Kopplung lässt sich nur über den Menübildschirm des Computers erledigen. Details dazu finden Sie unter "Sensor koppeln" (Seite 36) auf.

1 Formatieren (initialisieren)

Drücken Sie die **MENU**-Taste an der Rückseite des Computers und die **AC**-Taste gleichzeitig. Lassen Sie die **MENU**-Taste wieder los, wenn ein Testmuster auf dem Bildschirm erscheint.



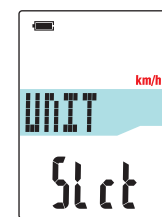
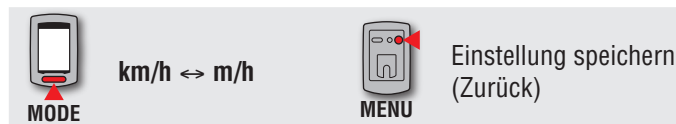
* Falls sämtliche Displayelemente aufleuchten, ohne dass ein Testmuster angezeigt wird, wurde die Formatierung nicht richtig abgeschlossen. Führen Sie die Formatierung noch einmal aus.

Video betrachten
(YouTube)

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

2 Wählen Sie die Geschwindigkeitseinheit

Wählen Sie "km/h" oder "m/h".



3 Koppeln (nach Sensor-IDs suchen)

Wenn Sie keinen ANT+-Sensor verwenden

Eine "Kopplung" ist nicht erforderlich. Drücken Sie die **MENU**-Taste 5 fünfmal, Sie gelangen zu Schritt 5 "Wählen Sie die Zeitzone" (Seite 11).

Wenn Sie einen ANT+-Sensor verwenden

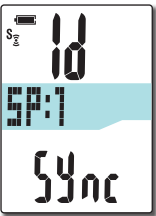
Damit der Computer sämtliche Sensoren erkennt, müssen die Sensor-IDs jedes einzelnen Sensors registriert, also gekoppelt werden. Koppeln Sie Ihre ANT+-Sensoren mit den folgenden Schritten mit dem Computer.

Die Kopplung lässt sich auf zwei unterschiedliche Weisen bewerkstelligen.

So suchen Sie nach der Sensor-ID	Beschreibung
Automatische Suche	Der Computer schließt die Kopplung durch Signalempfang vom Sensor ab. * Generell sollten Sie dieses Verfahren zum Koppeln nutzen.
Manuelle ID-Eingabe	Wenn Sie die Sensor-ID kennen, können Sie die Kopplung auch durch Eingabe der ID durchführen. * Diese Kopplungsmethode verwenden Sie, wenn es 2 oder einige ANT+-Sensoren in der Nähe gibt (z. B. bei einem Rennen) und die automatische Suche daher mit Schwierigkeiten behaftet ist.

1 Sensor zum Koppeln im Display anzeigen

Mit der **MENU**-Taste können Sie den Sensor zum Koppeln auswählen. Wählen Sie Ihren Sensor aus.



- * Beim Einrichten des Computers wird die Sensorkopplung in der im Bild gezeigten Reihenfolge ausgeführt. Schließen Sie die Einrichtung des Computers in jedem Fall ab; auch bei Fehleingaben oder bei gescheiterter Kopplung. Sie können die Einstellungen später ändern. Details dazu finden Sie unter "Sensor koppeln" (Seite 36) auf.
- * Per Vorgabe können Sie die Kopplung entweder mit "**SP:1**" oder "**ISC:1**" ausführen.
 - Wenn Sie die Kopplung mit "**SP:1**" ausführen, wird die Anzeige "**ISC:1**" (Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor) übersprungen.
 - Wenn Sie die Kopplung mit "**ISC:1**" (Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor) ausführen, wird die Anzeige "**CD:1**" (Kadenz-Sensor) übersprungen.

2 Die Kopplung startet

Bei automatischer Suche

Halten Sie die **MODE**-Taste gedrückt; die untere Anzeige wird geändert, die automatische Suche beginnt.



Automatische Suche wird gestartet (gedrückt halten)

- * Wenn sich ein anderer ANT+-Sensor in der Nähe befindet, senden Sie das Sensorsignal des Sensors, der gesucht werden soll, und halten die **MODE**-Taste gedrückt. Dies vereinfacht die Kopplung mit dem gewünschten Sensor.

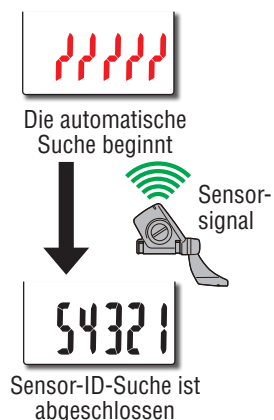
Senden Sie das Sensorsignal, während der Bildschirm der automatischen Suche angezeigt wird.

- * Notieren Sie die spezifische ID-Nummer des Sensors.

- * Die einzelnen Sensoren senden ihre Signale nach folgenden Gegebenheiten.

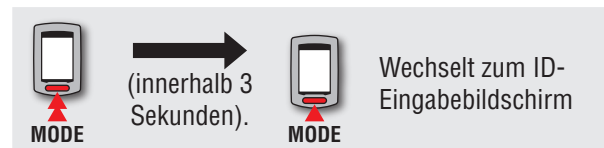
Sensortyp	Methode
SP Geschwindigkeitssensor	
ISC Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor * Beim Einsatz des Geschwindigkeit/Kadenz-Sensors von CATEYE (ISC-11) wählen Sie zum Ausführen der Kopplung [ISC].	Bewegen Sie den Magneten nah an die Sensorzone (bei einer Entfernung von weniger als 3 mm)
CD Kadenzsensor	
HR Herzfrequenzsensor	Tragen des Herzfrequenzsensors
PW Leistungssensor	Fahren mit dem Rad

- * Ab Beginn der automatischen Suche sucht der Computer 5 Minuten lang nach Signalen. Das Sensorsignal sollte innerhalb dieser Zeitspanne empfangen werden.
- * Zum Abbrechen der automatischen Suche halten Sie die **MODE**-Taste gedrückt. Die Suche wird automatisch abgebrochen, wenn innerhalb der vorgegebenen Zeit kein Sensorsignal empfangen wird.



Bei manueller ID-Eingabe

Halten Sie zum Starten der automatischen Suche die **MODE**-Taste gedrückt, drücken Sie dann innerhalb 3 Sekunden **MODE**. Die Anzeige wechselt zum ID-Eingabebildschirm.



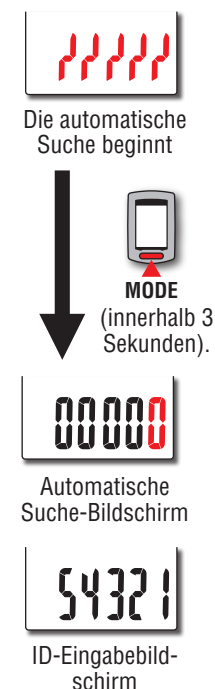
- * Beachten Sie, dass die automatische Suche nicht aufgerufen wird, wenn 3 Sekunden oder mehr verstreichen.

Durch kurzes Drücken der **MODE**-Taste ändern Sie den Wert, durch Gedrückthalten der **MODE**-Taste springen Sie zur nächsten Ziffer.

Einstellbereich: 00001 – 65535



Wechseln Sie zu Schritt 3.



- 3 Überprüfen Sie die ID-Nummer, drücken Sie dann die MENU-Taste. Sensorkopplung ist abgeschlossen.



Einstellung speichern
(Zurück)

54321

- 4 Koppeln Sie weitere Sensoren mit denselben Schritten.

4 Geben Sie den Reifenumfang

Wenn Sie die Kopplung mit dem zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensor überspringen Einstellung bei "Reifenumfang eingeben" wird übersprungen.



Wechseln Sie zu Schritt 5 "Wählen Sie die Zeitzone" (Seite 11).

Wenn Sie die Kopplung mit dem zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensor durchgeführt haben

Geben Sie den Reifenumfang (die Gesamtlänge der Lauffläche) des Reifens in mm an, an dem der Sensor angebracht ist. Halten sich dabei an die folgenden Schritte.

Durch kurzes Drücken der **MODE**-Taste ändern Sie den Wert, durch Gedrückthalten der **MODE**-Taste springen Sie zur nächsten Ziffer.

Einstellbereich: 0100 – 3999 mm



Wert erhöhen



Ziffern wechseln
(gedrückt halten)



Einstellung speichern
(Zurück)



* **Reifenumfang für Leistungssensoren, die ein Geschwindigkeitssignal übertragen können**
Wenn Sie die Kopplung mit einem Geschwindigkeitssensor oder Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor überspringen, wird der Reifenumfang des Leistungssensors auf 2096 mm eingestellt. Dieser Wert kann nach Abschluss der Einrichtung durch Befolgen der Anweisungen unter "Reifenumfang einstellen" geändert werden (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 35).

* Beachten Sie zur Bestimmung des Reifenumfangs "Reifenumfang" (rechts auf dieser Seite).

Reifenumfang

In der Tabelle unten wird der Reifenumfang (L) für Ihre Reifengröße aufgeführt. Sie können den Reifenumfang (L) Ihres Fahrrads auch selbst ausmessen.

Messung des Reifenumfangs (L)

Die genauesten Messergebnisse erhalten Sie mit der folgenden Methode: Pumpen Sie die Reifen ordnungsgemäß auf. Drehen Sie den Reifen so, dass sich das Ventil unten befindet. Markieren Sie die Stelle auf dem Fußboden. Rollen Sie das Fahrrad nun genau eine Umdrehung (bis das Ventil wieder unten ist) in einer geraden Linie nach vorn, wobei sich der Fahrer auf dem Fahrrad befinden muss. Markieren Sie nun die Stelle des Ventils auf dem Fußboden und messen Sie die Strecke.

* Messen Sie den Reifen, an dem der Sensor montiert ist.



oder




Referenztable zu Radumfang

* Üblicherweise steht die Reifengröße oder die Größe nach ETRTO an der Seite des Rades.

ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935	28-540	24x1-1/8	1795	37-630	27x1-3/8	2169
54-203	12x1.95	940	32-540	24x1-1/4	1905	40-584	27.5x1.50	2079
40-254	14x1.50	1020	25-559	26x1(559)	1913	50-584	27.5x1.95	2090
47-254	14x1.75	1055	32-559	26x1.25	1950	54-484	27.5x2.10	2148
40-305	16x1.50	1185	37-559	26x1.40	2005	57-584	27.5x2.25	2182
47-305	16x1.75	1195	40-559	26x1.50	2010	18-622	700x18C	2070
54-305	16x2.00	1245	47-559	26x1.75	2023	19-622	700x19C	2080
28-349	16x1-1/8	1290	50-559	26x1.95	2050	20-622	700x20C	2086
37-349	16x1-3/8	1300	54-559	26x2.10	2068	23-622	700x23C	2096
32-369	17x1-1/4(369)	1340	57-559	26x2.125	2070	25-622	700x25C	2105
40-355	18x1.50	1340	58-559	26x2.35	2083	28-622	700x28C	2136
47-355	18x1.75	1350	75-559	26x3.00	2170	30-622	700x30C	2146
32-406	20x1.25	1450	28-590	26x1-1/8	1970	32-622	700x32C	2155
35-406	20x1.35	1460	37-590	26x1-3/8	2068		700C Tubular	2130
40-406	20x1.50	1490	37-584	26x1-1/2	2100	35-622	700x35C	2168
47-406	20x1.75	1515		650C Tubular		38-622	700x38C	2180
50-406	20x1.95	1565		26x7/8	1920	40-622	700x40C	2200
28-451	20x1-1/8	1545	20-571	650x20C	1938	42-622	700x42C	2224
37-451	20x1-3/8	1615	23-571	650x23C	1944	44-622	700x44C	2235
37-501	22x1-3/8	1770	25-571	650x25C	1952	45-622	700x45C	2242
40-501	22x1-1/2	1785		26x1(571)		47-622	700x47C	2268
47-507	24x1.75	1890	40-590	650x38A	2125	54-622	29x2.1	2288
50-507	24x2.00	1925	40-584	650x38B	2105	56-622	29x2.2	2298
54-507	24x2.125	1965	25-630	27x1(630)	2145	60-622	29x2.3	2326
25-520	24x1(520)	1753	28-630	27x1-1/8	2155			
	24x3/4 Tubular	1785	32-630	27x1-1/4	2161			


5 Wählen Sie die Zeitzone

Wählen Sie den Code einer Stadt in der Nähe Ihres Aufenthaltsortes aus der folgenden "Zeitzone[n]liste".



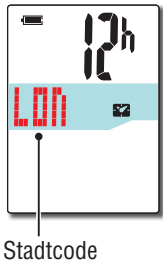
MODE

Wert wechseln



MODE

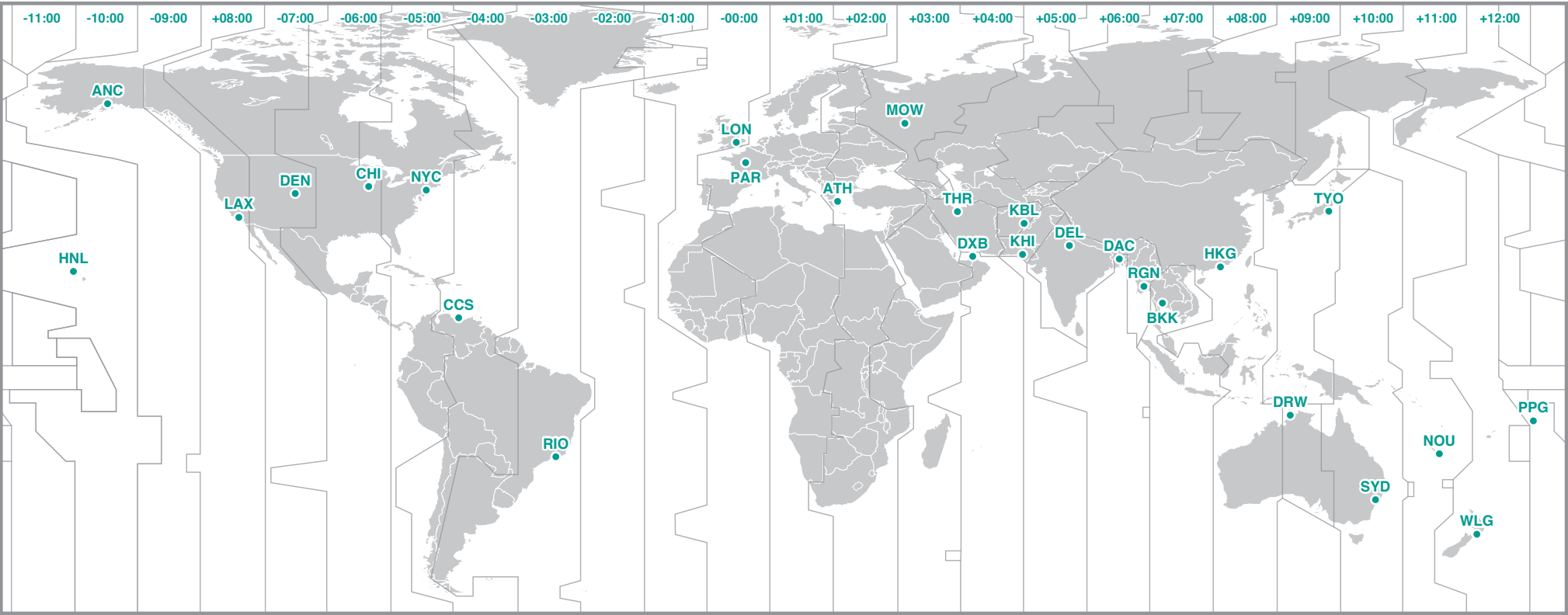
Einstellung speichern
(Gedrückt halten)



Zeitzone[n]liste

Stadtcode	Stadtname	Zeitunter-schied
LON	London	0
PAR	Paris	+1
ATH	Athen	+2
MOW	Moskau	+3
THR	Teheran	+3,5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6,5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hongkong	+8
TYO	Tokio	+9

Stadtcode	Stadtname	Zeitunter-schied
DRW	Darwin	+9,5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3



6 Wählen Sie Sommerzeit/Winterzeit

Diese Option wählen Sie während der Sommerzeitperiode. Wählen Sie Ein oder Aus.

Einstellung	Beschreibung
ON (Ein)	Stellt die Uhr eine Stunde vor
OFF (Aus)	Zeigt die Uhrzeit normal an



MODE

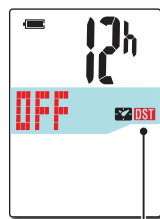
ON ↔ OFF



MODE

Einstellung speichern
(Gedrückt halten)

* Schalten Sie diese Funktion ein oder aus; je nachdem, ob bei Ihnen gerade die Sommerzeit gilt.



Sommerzeit/
Winterzeit-Symbol

7 Wählen Sie das Uhrzeitformat

Wählen Sie zwischen **12h** (Anzeige im 12-Stunden-Format) und **24h** (Anzeige im bei uns gebräuchlichen 24-Stunden-Format).

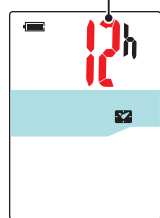


MODE

12h ↔ 24h

* Datum und Zeit werden vom GPS-Signal bezogen; daher müssen diese Daten nicht eingegeben werden.

Anzeigeformat



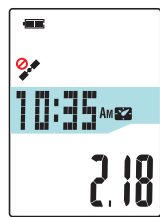
8 Zum Abschließen der Einstellungen MENU-Taste drücken

Die Einrichtung ist abgeschlossen, der Computer schaltet zum GPS-Bildschirm um.



MENU

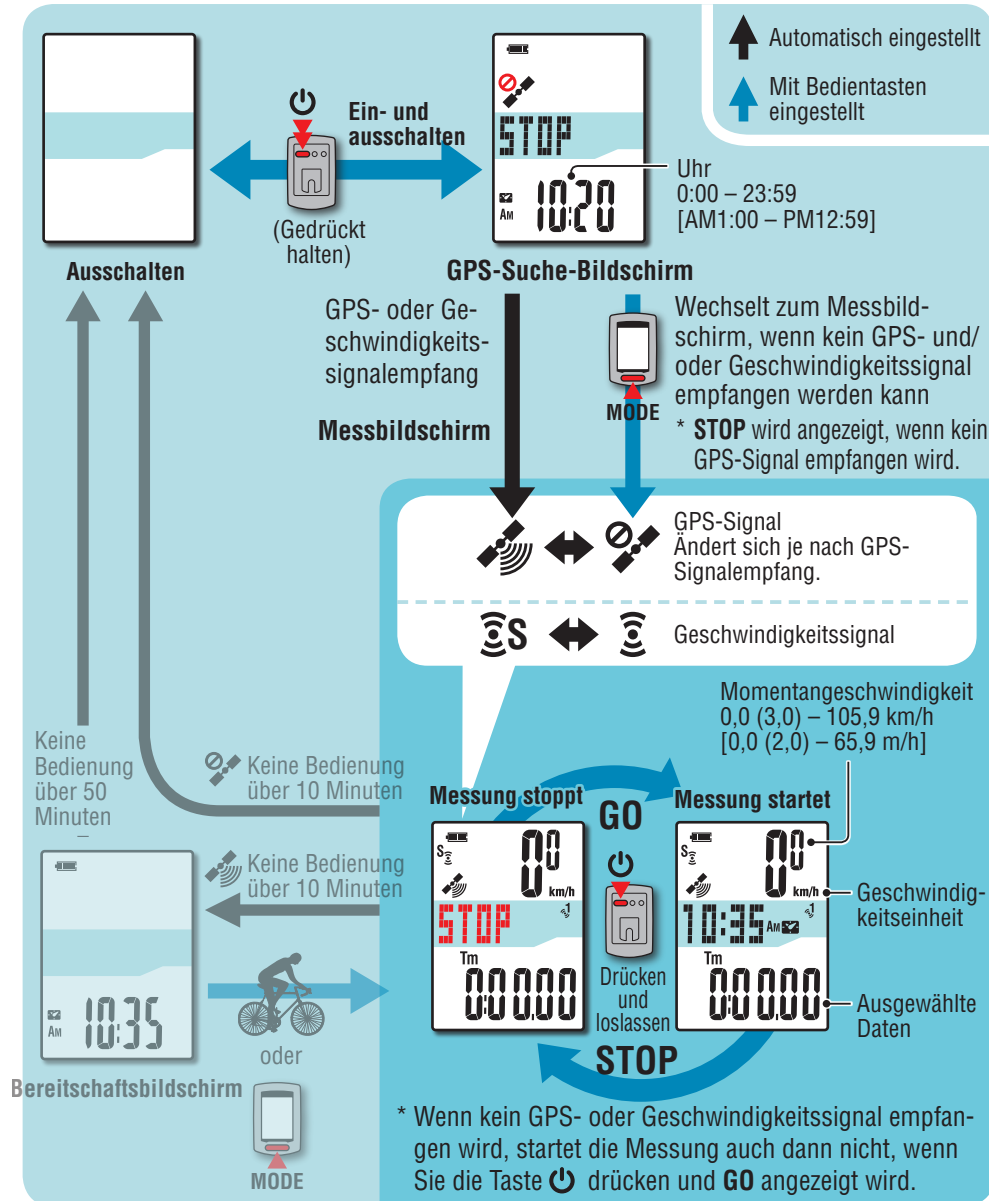
Einrichtung abgeschlossen
(Zurück)



Der Computer ist nun vollständig eingerichtet.
Hinweise zur Nutzung des Computers finden Sie unter "Bildschirmanzeige" (Seite 13).

Bildschirmanzeige

Dieses Gerät hat drei Bildschirme: GPS-Suche, Messung und Bereitschaft. Diese Bildschirme werden abwechselnd angezeigt – je nachdem, ob GPS-Signale und/oder Geschwindigkeitssignale empfangen werden und das Fahrrad bewegt wird. Dieser Abschnitt beschreibt die Bildschirmanzeige nach dem Einschalten bis zur ersten Messung.



GPS-Suche-Bildschirm (nach dem Einschalten)

Nach dem Einschalten erscheint der GPS-Suchbildschirm und das Gerät beginnt mit der Suche nach GPS-Signalen.

Je nachdem, ob ein GPS- und/oder Geschwindigkeitssignal empfangen wird, ändert sich das Verhalten des Gerätes wie nachstehend beschrieben.

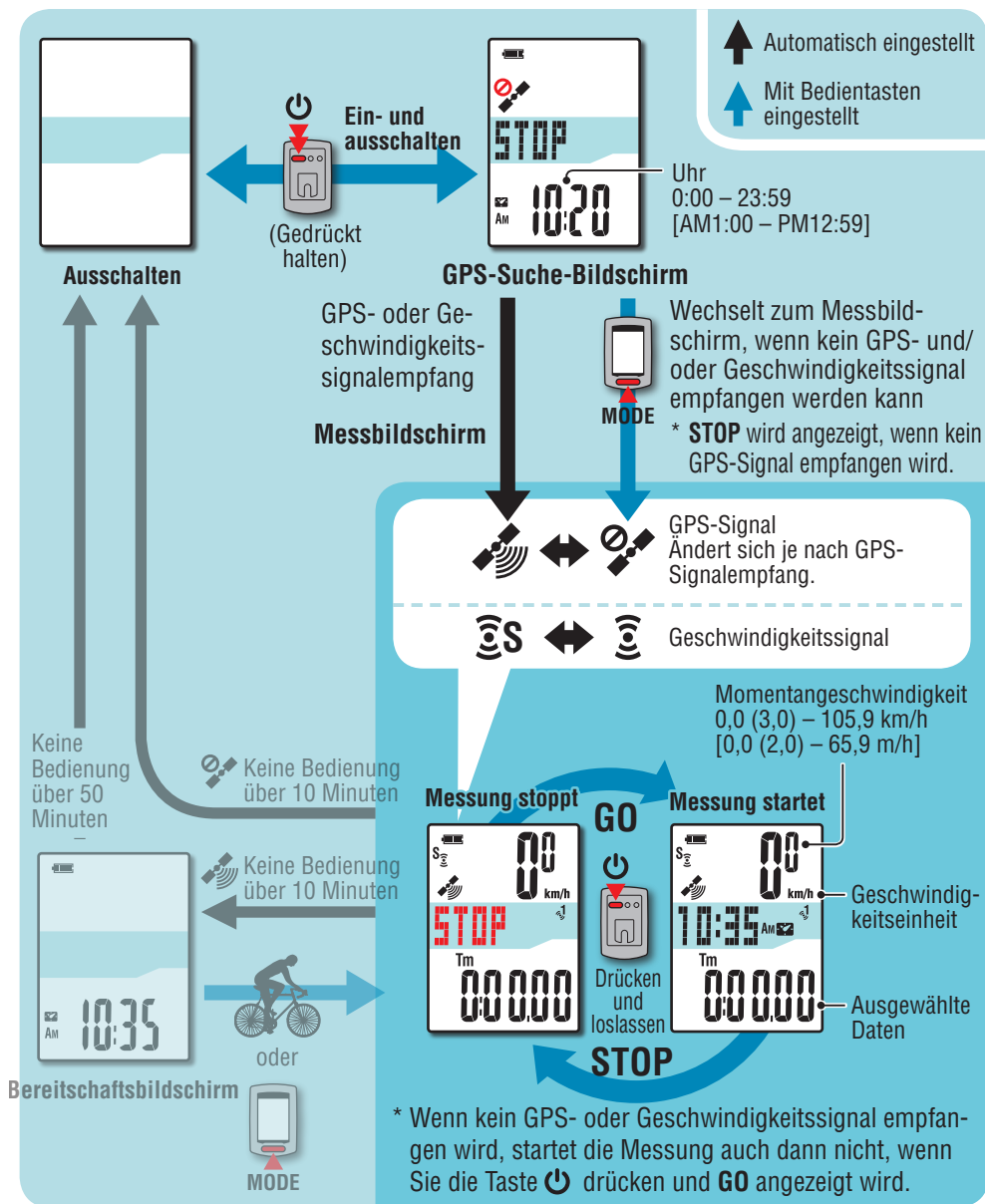
Empfangsstatus	Verhalten des Gerätes
GPS- oder Geschwindigkeitssignalempfang	Das Gerät wechselt zum Messbildschirm. Je nach Empfangsstatus wird das GPS-Empfang-Symbol (📶) bzw. das Geschwindigkeitssignal-Symbol (S) angezeigt.
Kein GPS- und/oder Geschwindigkeitssignalempfang	Durch Drücken der MODE -Taste wechseln Sie zum Messbildschirm, selbst wenn keines der beiden Signale empfangen wird.

* Je nach Empfangsbedingungen kann es mehrere Minuten dauern, bis ein Signal empfangen wird.

Messbildschirm

Dies ist der Hauptbildschirm des Gerätes. Der Messbildschirm besitzt die nachstehend beschriebenen Zustände.

Mittlere Anzeige	GPS-Signal	Geschwindigkeitssignal	Beschreibung
	(blinkt)	(S aus)	In diesem Zustand ist eine Messung auch dann nicht möglich, wenn Sie fahren; Sie können lediglich Messdaten prüfen und eine Rücksetzung durchführen. * Es ist kein Signal zur Geschwindigkeitsmessung vorhanden. Falls 10 Minuten keine Tasten gedrückt werden, schaltet sich das Gerät automatisch ab. (Auto-Abschaltung)
	(blinkt)	(S blinkt)	Die Messung ist gestoppt, während STOP angezeigt wird.
	(blinkt)	(S aus)	Durch Drücken der Taste ON starten oder unterbrechen Sie die Messung (STOP erscheint).
	(Ein)	(S blinkt)	



Bereitschaftsbildschirm

Wenn sich das Gerät im Messbildschirm befindet und während des Empfangs eines GPS- oder Geschwindigkeitssignals 10 Minuten lang weder das Fahrrad bewegt noch eine Taste betätigt wird, wechselt das Gerät automatisch zum Bereitschaftsbildschirm. Der Messbildschirm erscheint wieder, sobald Sie das Fahrrad bewegen.

* Nach 50 Minuten im Bereitschaftsbildschirm schaltet sich das Gerät automatisch ab. (Auto-Abschaltung)

* Wenn GPS-Signale bei angezeigtem Bereitschaftsbildschirm nicht empfangen werden können, blinkt das Kein-GPS-Empfang-Symbol (📶). Wenn kein Geschwindigkeitssignal empfangen werden kann, gelangen Sie auch dann nicht zum Messbildschirm zurück, wenn Sie wieder Rad fahren.

Funktionen im Messbildschirm

Messung starten/stoppen

Dieses Gerät ist ein Fahrradcomputer mit integriertem GPS- und ANT+-Signalempfänger.

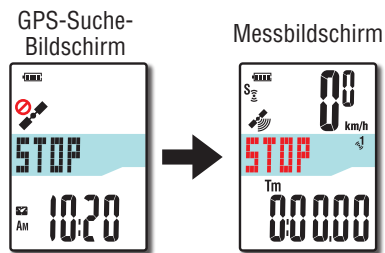
⚠ Achtung: Die nachstehenden Messungen erfordern eine Umgebung, in der GPS-Signale empfangen werden können.

- Höhe anzeigen und Streckeninformationen aufzeichnen
- Messung ohne einen ANT+-Sensor

* Einzelheiten zu den jeweiligen Bildschirmen finden Sie unter "Bildschirmanzeige" (Seite 13).


1 Taste 2 Sekunden drücken und halten

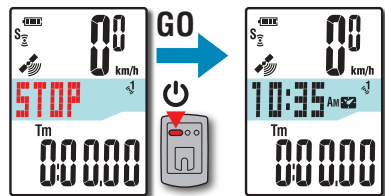
Das Gerät schaltet sich ein und der GPS-Suchbildschirm erscheint. Warten Sie einige Minuten, bis GPS-Signale empfangen werden. Sobald GPS- und/oder Geschwindigkeitssignale empfangen werden, wechselt das Gerät vom GPS-Suchbildschirm zum Messbildschirm.



2 Prüfen, dass GPS-Empfang-Symbol () angezeigt wird; Taste drücken


STOP wird am Messbildschirm zu **GO**, die Messung startet.

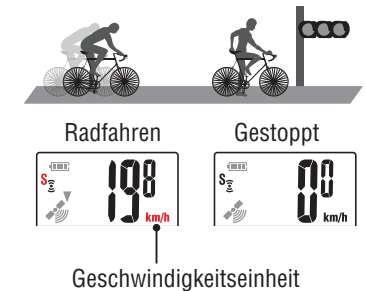
* Bei Verwendung eines zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensors ist eine Messung selbst dann möglich, wenn das Kein-GPS-Empfang-Symbol () angezeigt wird; die vom GPS-Signal empfangenen Daten zur Höhe können jedoch nicht angezeigt, Streckeninformationen können nicht aufgezeichnet werden. Ab Empfang eines GPS-Signals können die Höhe angezeigt und Streckeninformationen aufgezeichnet werden.



3 Mit Radfahren beginnen

Während der Messung startet und stoppt automatisch – je nachdem, ob das Fahrrad bewegt wird.

- * Während der Messung blinkt die Messeinheit.
- * Das Geschwindigkeitssignal-Symbol () blinkt, während ein Geschwindigkeitssignal empfangen wird.



4 Zum Stoppen der Messung Taste drücken

STOP erscheint im Messbildschirm, die Messung stoppt. Sobald die Messung stoppt, können Sie durch Drücken und Halten der **MODE**-Taste die Messdaten auf 0 zurücksetzen (Rücksetzung) und Tourdaten bis zu diesem Zeitpunkt generieren.



* Daten ab Beginn der Messung bis zur Rücksetzung werden als einzelne Tour aufgezeichnet – unabhängig davon, ob das Gerät ein- oder abgeschaltet wird. Zum Fortsetzen der Messung schalten Sie das Gerät ohne Durchführen einer Rücksetzung ab. Details dazu finden Sie unter "Messwerte rücksetzen und Tourdaten erzeugen" (Seite 18) auf.

* Informationen zum Hochladen von Tourdaten finden Sie unter "Messdaten (Tourdaten) hochladen" (Seite 22).

5 Taste 2 Sekunden drücken und halten

Das Gerät schaltet sich ab.

* Falls das Gerät ohne Stoppen der Messung abgeschaltet wird, startet es beim Wiedereinschalten im Messmodus.

An folgenden Orten oder unter folgenden Bedingungen wird eventuell kein GPS-Signal empfangen; das Gerät zeichnet in solchen Fällen nicht auf oder zeigt keine exakten Messwerte an.

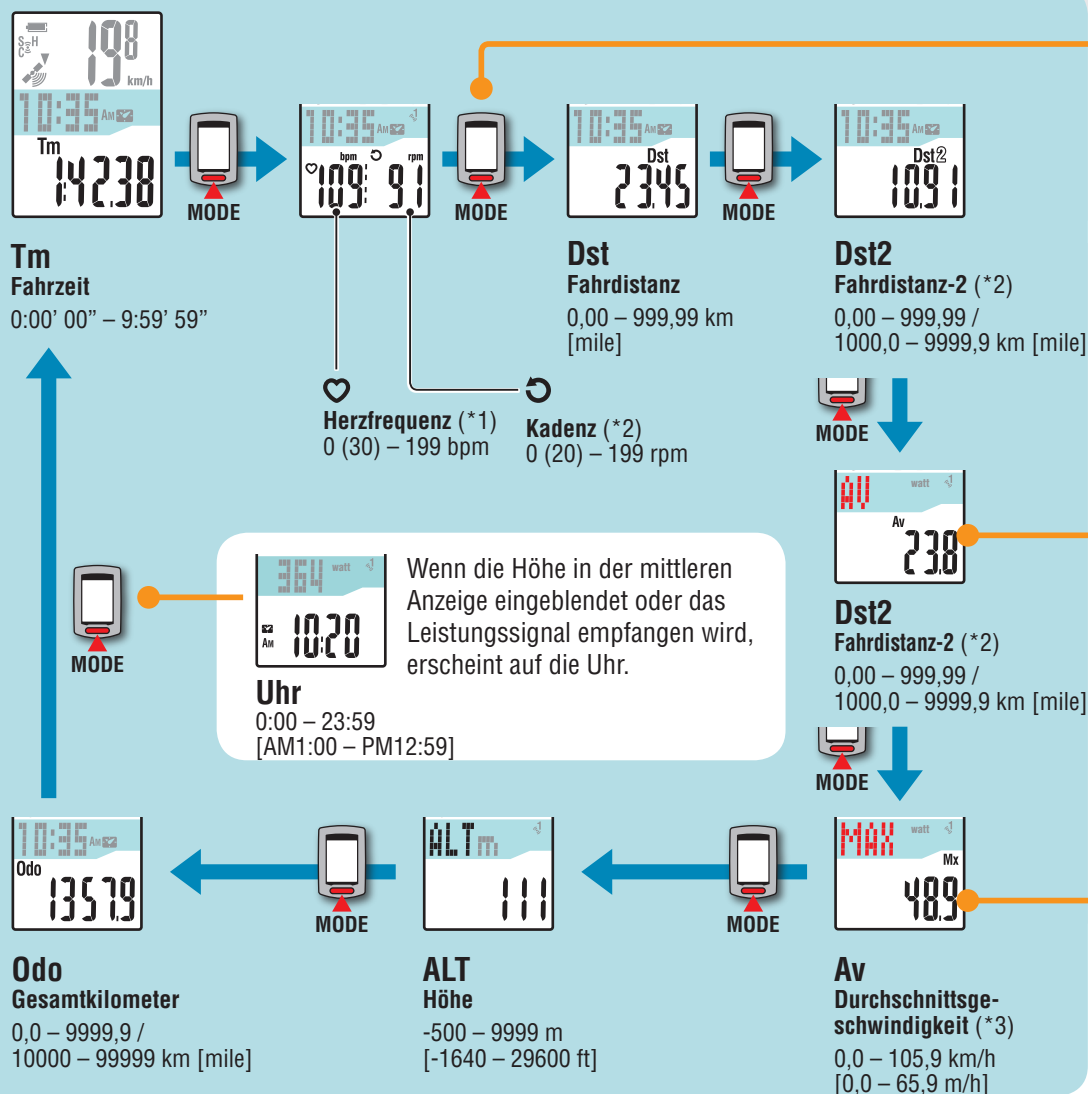
- In Tunneln, in Gebäuden und an Orten unter der Erde, zwischen hohen Gebäuden, unter Brücken, Arkaden etc.
- Bei schlechten Wetterbedingungen (Schnee, Regen etc.)
- In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Mobilfunkantennen.
- Wenn das Display nicht auf den Himmel gerichtet wird.

Computerfunktionen umschalten

Mit der **MODE**-Taste schalten Sie die Messwerte in der unteren Anzeige um; die Abbildung zeigt die entsprechende Reihenfolge.

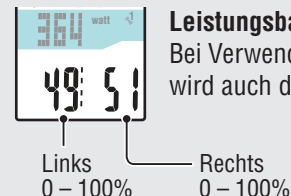
* Nicht benötigte Funktionen können ausgeblendet werden.

Einzelheiten finden Sie unter "Einstellungsfunktionsanzeige" (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 38).



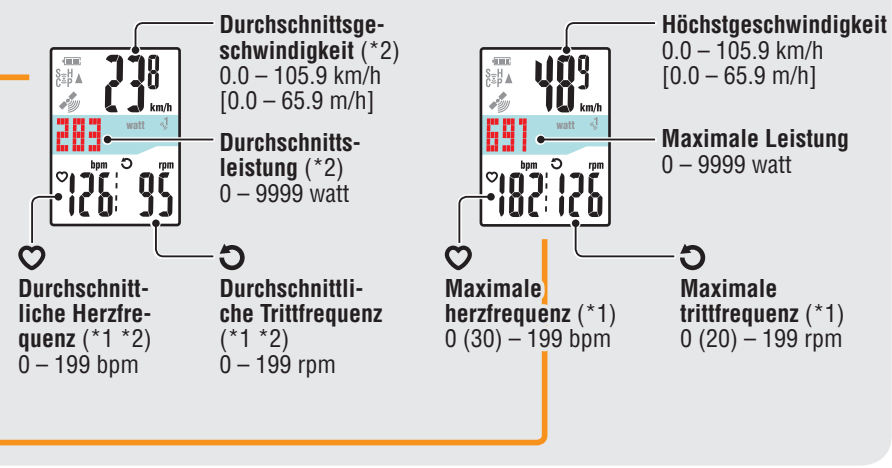
Leistungsbalance

Bei Verwendung separater Leistungssensoren links und rechts wird auch der Leistungsbalance-Bildschirm angezeigt.



Durchschnittswerte/Maximalwerte

- Wenn ein Herzfrequenz/Kadenz-Sensor gekoppelt ist, zeigt das Gerät die entsprechenden Durchschnitts- und Maximalwerte.
- Wenn ein Leistungssignal empfangen wird, wechselt die Anzeige zwischen dem **AV**-Symbol mit durchschnittlichem Leistungswert und dem **MAX**-Symbol mit maximalem Leistungswert.



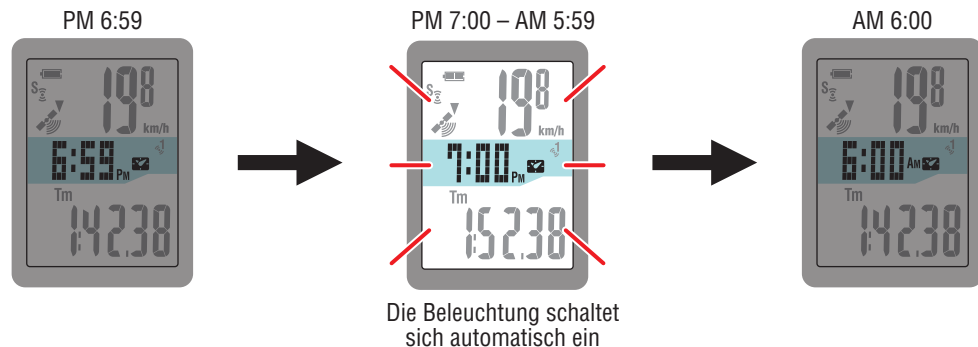
*1: Wenn kein Herzfrequenz/Kadenz-Sensor gekoppelt ist, werden die entsprechenden Daten nicht angezeigt.

*2: Der Durchschnittswert zeigt **.E** anstatt des Messwertes und eine Messung ist nicht möglich, wenn **Tm** etwa 27 Stunden bzw. **Dst** 999.99 km übersteigt. Setzen Sie die Daten zurück.

Beleuchtung

Beim Einsatz zur Nachtzeit leuchtet die Hintergrundbeleuchtung ständig.

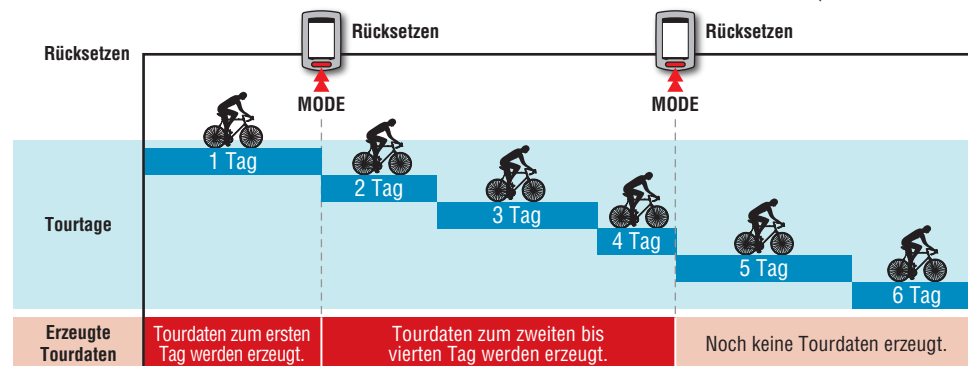
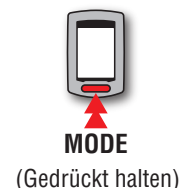
Beispiel: Nachtzeit festlegen: 19:00 bis 6:00 Uhr



- * Sie können die Nachtzeit nach Belieben definieren. Einzelheiten finden Sie unter "Nachtzeit-Einstellungen" (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 38).
- * Per Vorgabe ist die Nachtzeit auf 18:00 bis 7:00 Uhr voreingestellt.

Messwerte rücksetzen und Tourdaten erzeugen

Durch Gedrückthalten der **MODE**-Taste im Messbildschirm setzen Sie die Messwerte auf 0 zurück. Sämtliche bis dahin erfassten Messwerte werden als Tourdaten abgelegt. Sie können sich Messergebnisse anschauen und Tourdaten speichern, indem Sie die Tourdaten zur speziellen Internetseite CATEYE Atlas™ hochladen; dazu setzen Sie die Software CATEYE Sync™ ein.

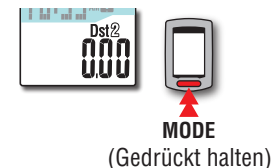


- * Eine Tour wird bis zum Rücksetzen fortgesetzt; auch dann, wenn das Gerät bei laufender Messung zwischenzeitlich ausgeschaltet wird.
- * Die Teilstrecke 2 (**Dst2**) wird nicht auf 0 rückgesetzt, da diese separat rückgesetzt werden muss. Details dazu finden Sie unter "Teilstrecke 2 rücksetzen" weiter unten.
- * Die Gesamtstrecke (**Odo**) kann nicht rückgesetzt werden.
- * Informationen zum Hochladen zu CATEYE Atlas™ finden Sie unter "Messdaten (Tourdaten) hochladen" (Seite 22).
- * Die Speicherkapazität des Gerätes ist begrenzt. Falls das Datenvolumen die Speicherkapazität überschreitet, können keine zusätzlichen Daten abgelegt werden. Details dazu finden Sie unter "Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze" (Seite 26).

Teilstrecke 2 rücksetzen

Wenn Sie die **MODE**-Taste gedrückt halten, während die Teilstrecke 2 (**Dst2**) angezeigt wird, werden lediglich die Teilstrecke 2-Daten auf 0 rückgesetzt.

- * Der Wert Teilstrecke 2 (**Dst2**) kann nicht als Tourdaten gespeichert werden.

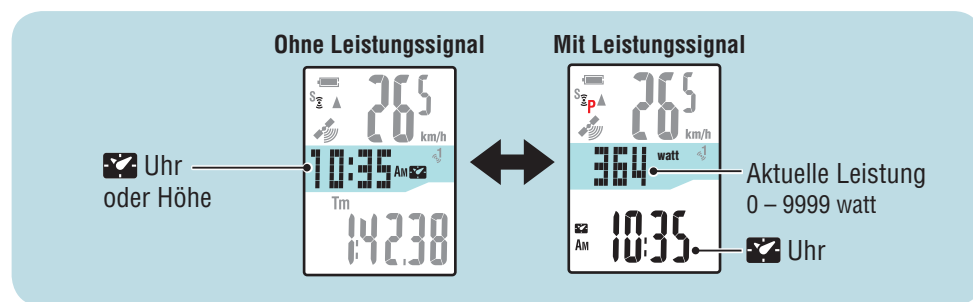


Leistungsmessung

Diese Messung ist nur beim Einsatz eines ANT+-Leistungssensors möglich.

Wenn ein Leistungssignal empfangen wird, wechselt die Anzeige in der Mitte des Messbildschirms zur Leistung.

* Die Uhranzeige wird von den ausgewählten Daten in der mittleren Anzeige in die untere Anzeige verschoben. Weitere Hinweise dazu finden Sie unter "Computerfunktionen umschalten" (Seite 17).



* Je nach Leistungssensor können Sie möglicherweise die aktuelle Geschwindigkeit und Kadenz messen.

Leistungsbalance

Die Leistungsbalance kann gemessen werden, falls Sie separate ANT+-Leistungssensoren links und rechts haben.

Wenn ein Signal von separaten Leistungssensoren links und rechts empfangen wird, wird die Leistungsbalance zu den aktuellen Funktionen hinzugefügt.

* Diese Funktion wird überspringen, wenn der Leistungssensor nicht zwischen links und rechts unterscheidet.

* Wenn die Leistung 0 beträgt, zeigt das Display „--“.



Leistungssensor kalibrieren

Bei längerem Einsatz des Leistungssensors kann es zu leichten Abweichungen hin zu geringeren Werten kommen.

Diese Abweichungen lassen sich durch regelmäßige Kalibrierungen ausgleichen.

Insbesondere, wenn Sie sich auf exakte Messwerte verlassen müssen, empfehlen wir, zuvor eine Kalibrierung auszuführen.

* Lesen Sie sich die Bedienungsanleitung zum Leistungssensor durch, beachten Sie die Vorgaben, bevor Sie mit der Kalibrierung beginnen. Falls die Kalibrierung falsch oder gar nicht durchgeführt wird, lassen sich keine exakten Messwerte erzielen.

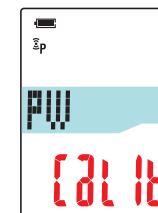
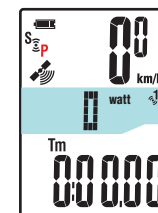
1 Halten Sie die MENU-Taste 4 Sekunden lang gedrückt, wenn keine Messwerte im Messbildschirm angezeigt werden

Achtung: Achten Sie darauf, dass der Leistungssensor während der Kalibrierung nicht anspricht (z. B. durch Drehen der Tretkurbel).

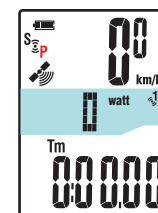


Zum Kalibrierungsbildschirm
(4 Sekunden lang gedrückt halten)

CALIB blinkt im Display, die Kalibrierung beginnt.



3 Sekunden später



3 Sekunden später wird die Kalibrierung abgeschlossen, die Anzeige wechselt wieder zurück zum Messbildschirm.

Ihren PC einrichten

Greifen Sie zunächst auf die spezielle CATEYE Atlas™-Webseite zu und registrieren Sie sich als Mitglied. Installieren Sie dann CATEYE Sync™ auf Ihrem PC (Windows/Mac). Sie können die mit diesem Gerät gemessenen Tourdaten auf CATEYE Atlas™, STRAVA™, TrainingPeaks™ und andere Plattformen hochladen oder die Computerkonfiguration über Ihren PC ändern.

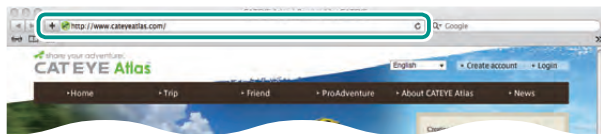
⚠ Achtung: Verwenden Sie zum Zugreifen auf CATEYE Atlas™ und Herunterladen von CATEYE Sync™ einen PC mit Internetverbindung.

Mitgliedschaftsregistrierung bei CATEYE Atlas™

- Sie können dasselbe Konto verwenden, wenn Sie CATEYE INOU nutzen und als Mitglied registriert sind.
- Wenn Sie die mit diesem Gerät aufgezeichneten Tourdaten nur auf STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hochladen, ist keine CATEYE Atlas™-Mitgliedschaftsregistrierung erforderlich. Installieren Sie CATEYE Sync™ und beachten Sie "Tourdaten hochladen" (Seite 22).

1 Greifen Sie auf CATEYE Atlas™ zu

Rufen Sie die "CATEYE Atlas™"-Webseite über Ihren Browser auf (<http://www.cateyeatlas.com>).



2 Klicken Sie auf [Create account]

Registrieren Sie Ihre temporäre Mitgliedschaft entsprechend den am Bildschirm angezeigten Anweisungen. Sobald Sie registriert sind, erhalten Sie eine eMail von CATEYE Atlas™.

Rufen Sie zur Registrierung Ihrer formellen Mitgliedschaft die angegebene URL auf.

* Die Registrierung als Mitglied ist kostenlos.

* Notieren Sie eMail-Adresse, Kennwort und das registrierte Geburtsdatum; bewahren Sie diese Daten auf.



3 Klicken Sie auf [Login here]

4 Geben Sie Ihre eMail-Adresse und Ihr Kennwort ein, klicken Sie dann auf [Login]

Geben Sie Ihre registrierte eMail-Adresse und das Kennwort zur Anmeldung ein.

* Gehen Sie zu "CATEYE Sync™ installieren" (rechts auf dieser Seite).

CATEYE Sync™ installieren

Betriebsumgebung von CATEYE Sync™

Betriebs-system	Windows XP (32 Bit) und Vista / 7 / 8 (32 Bit / 64 Bit) *.NET Framework 3.5 erforderlich. Mac OS 10.6 oder aktueller
Speicher	Empfohlene Umgebung des jeweiligen Betriebssystems
Festplatte	Erforderliche verfügbare Kapazität: 64 MB oder mehr
Browser	Internet Explorer 7 oder aktueller, Safari 4.0 oder aktueller, Firefox und Google Chrome 5.0 oder aktueller

So installieren Sie CATEYE Sync™

1 Klicken Sie auf [Download CATEYE Sync™ now]

Laden Sie die Datei entsprechend den am Bildschirm angezeigten Anweisungen herunter.



2 Doppelklicken Sie auf die heruntergeladene Ausführungsdatei

Betriebssystem	Ausführungsdatei
Unter Windows	[setup.exe]
Unter Mac	[CATEYESyncSetUp.pkg]

* Zum Ausführen des Programms unter Windows Vista / 7 / 8 sind Administratorrechte erforderlich.

3 Führen Sie die Installation entsprechend den am Bildschirm angezeigten Anweisungen durch

Sobald die Installation abgeschlossen ist, startet, CATEYE Sync™.

* Gehen Sie zu "CATEYE Sync™ einrichten" (Seite 21).

CATEYE Sync™ einrichten

Konfigurieren Sie nach der CATEYE Sync™-Installation die Anmeldungseinstellung für CATEYE Atlas™.

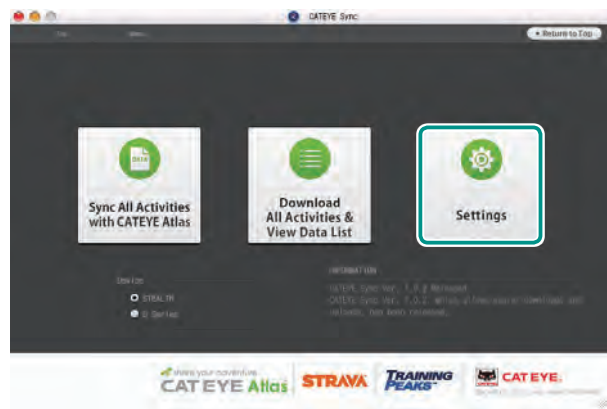
* Wenn Sie die Tourdaten nur auf STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hochladen, ist die folgende Einstellung nicht erforderlich.

1 Starten Sie CATEYE Sync™

Starten Sie durch Doppelklick auf die [CATEYE Sync™]-Verknüpfung CATEYE Sync™.

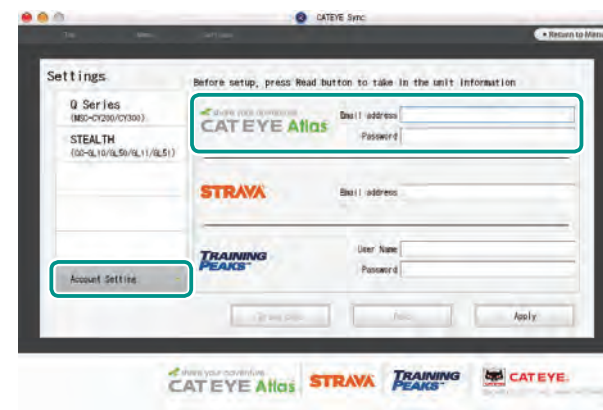
2 Klicken Sie auf [Settings]

Der Einstellungsbildschirm erscheint.



3 Klicken Sie auf [Account setting] und geben Sie Ihre eMail-Adresse und Ihr Kennwort ein

Geben Sie die bei CATEYE Atlas™ registrierte eMail-Adresse und das Kennwort richtig ein.



4 Klicken Sie auf [Apply]

Die Anmeldungseinstellung für CATEYE Sync™ ist abgeschlossen. Nun ist die Einrichtung Ihres PCs abgeschlossen.

- * Informationen zum Hochladen von Tourdaten finden Sie unter “Messdaten (Tourdaten) hochladen” (Seite 22).
- * Mit CATEYE Sync™ können Sie die unter “Computer einrichten” (Seite 7) konfigurierten Einstellungen mit dem Computer synchronisieren (außer Kopplung). Weitere Hinweise dazu finden Sie unter “Computerkonfiguration ändern” (Seite 30).
- * Beim Einsatz von CATEYE INOU, starten Sie durch Anklicken von [INOUE] INOU Sync. Wenn Sie CATEYE INOU das erste Mal nutzen, laden Sie CATEYE Sync™ INOU zum Installieren von CATEYE Atlas™ herunter.

Messdaten (Tourdaten) hochladen

Die durch Rücksetzung generierten Tourdaten können durch folgendes Verfahren auf die spezielle CATEYE Atlas™-Webseite oder andere Dienste (STRAVA™ etc.) hochgeladen werden.

Tourdaten hochladen

Speichern Sie die Tourdaten des Stealth auf Ihrem PC und laden die gewünschten Tourdaten auf CATEYE Atlas™, STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hoch.

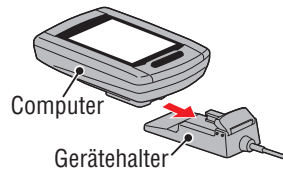
* Wir empfehlen, Tourdaten regelmäßig auf Ihren PC herunterzuladen. Wenn sich zu viele Daten ansammeln, kann das Herunterladen viel Zeit in Anspruch nehmen oder einen Download-Fehler auftreten.

Video betrachten
(YouTube)

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

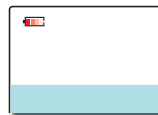
1 Setzen Sie den Computer in den Gerätehalter ein

⚠ Achtung: Bringen Sie den Computer nicht an der Halterung an, wenn er feucht ist; bspw. nach einer Fahrt im Regen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und den Computer oder Daten beschädigen.



2 Schließen Sie den USB-Stecker an Ihrem PC an

Nur  (Akkusymbol) wird am Bildschirm angezeigt.

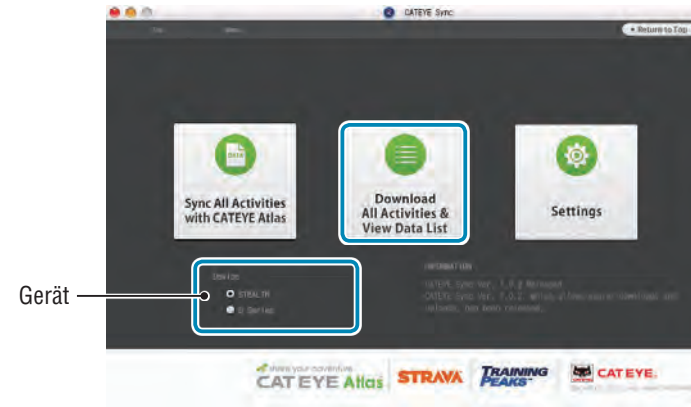


3 Starten Sie CATEYE Sync™

Starten Sie durch Doppelklick auf die [CATEYE Sync™]-Verknüpfung CATEYE Sync™.

4 Stellen Sie sicher, dass "STEALTH" unter Gerät ausgewählt ist; klicken Sie auf [Download All Activities & View Data List]

Die Tourdaten werden vom Computer auf Ihren PC heruntergeladen, der Datenlistenbildschirm erscheint.



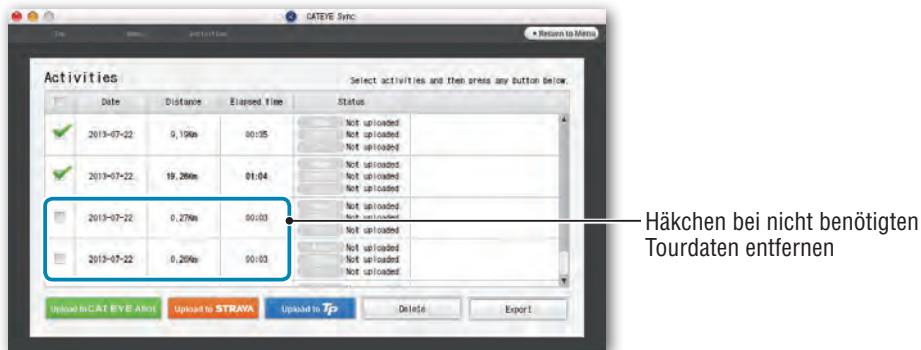
- * Erfolgreich auf Ihren PC heruntergeladene Tourdaten werden vom Stealth gelöscht.
- * Derzeit gemessene Daten, die nicht rückgesetzt wurden, können nicht gelesen werden.

5 Stellen Sie sicher, dass die Tourdaten, die Sie hochladen möchten, ausgewählt wurden; klicken Sie auf die gewünschte Upload-Schaltfläche

Übertragene Tourdaten werden in der Datenliste mit einem Häkchen angezeigt.



Entfernen Sie das Häkchen bei allen nicht benötigten Tourdaten; klicken Sie dann auf die Upload-Schaltfläche der Serviseseite, auf die Sie die Daten hochladen möchten.



Upload-Schaltfläche	Ziel der hochgeladenen Tourdaten
	CATEYE Atlas™
	STRAVA™
	TrainingPeaks™

- * Sie benötigen ein Konto bei der entsprechenden Seite, damit Sie Daten auf STRAVA™ oder TrainingPeaks™ hochladen können. Beim erstmaligen Hochladen ist eine Seitenauthentifizierung erforderlich. Befolgen Sie nach Anklicken der Upload-Schaltfläche die Bildschirmanweisungen und geben den von der Seite ausgestellten Authentifizierungscode ein.
- * Das Hochladen der Tourdaten kann je nach Größe der Tourdaten und Verbindungsstatus einige Zeit dauern.

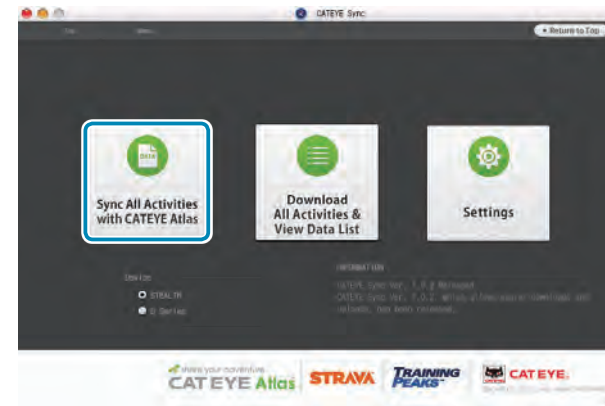
Wenn der Upload abgeschlossen ist, werden die Seiten, auf die die Daten hochgeladen wurden, in der "Status"-Spalte angezeigt; Links zur Tour erscheinen in der Spalte daneben.



- * Durch Anklicken des Links startet Ihr Browser und zeigt die hochgeladene Tour.

Alle Aktivitäten synchronisieren

Durch Anklicken von [Sync All Activities] können Sie Tourdaten auf Ihren PC herunterladen und Touren durch Klick auf eine einzige Schaltfläche auf Serviseseiten hochladen. Tourdaten werden auf die zuvor verwendete Serviseseite hochgeladen.



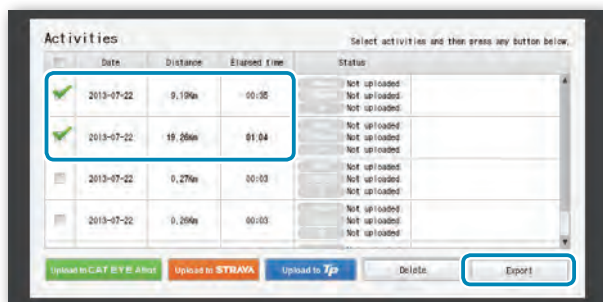
- * Sie können das Upload-Ziel anhand der Schaltflächenfarbe erkennen. (Grün: CATEYE Atlas™, Orange: STRAVA™, Blau: TrainingPeaks™)
- * Wenn Sie nur bestimmte Tourdaten oder Tourdaten auf eine andere Serviseseite als die zuletzt verwendete hochladen möchten, verwenden Sie die [Download All Activities & View Data List]-Schaltfläche. Einzelheiten finden Sie in Schritt 6 unter "Tourdaten hochladen" (links auf dieser Seite).

Tourdaten exportieren

Sie können die unter CATEYE Sync™ gespeicherten Tourdaten exportieren und eine Datei erstellen.

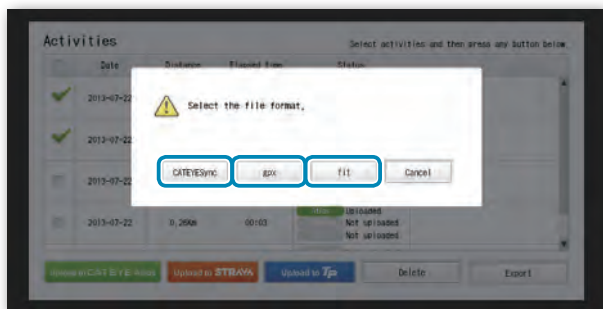
1 Wählen Sie die Tourdaten im Datenlistebildschirm, klicken Sie dann auf [Export]

Ein Dialog zur Dateiformatauswahl erscheint.



* Durch Auswahl der Daten für mehrere Touren können Sie mehrere Dateien gleichzeitig exportieren.

2 Klicken Sie auf das Exportdateiformat

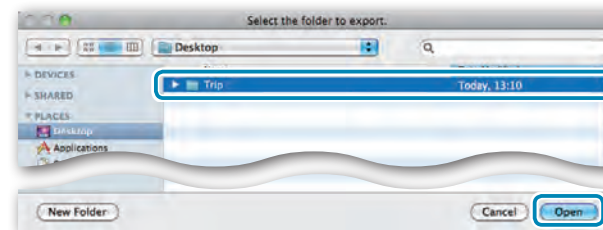


Dateiformat	Beschreibung
CATEYESync (.ces)	Eine Datei, die in CATEYE Sync™ eingelesen werden kann * Dies kann genutzt werden, wenn Sie bei Erneuerung Ihres PCs frühere Tourdaten auf einen neuen PC übertragen.
.gpx	Eine Datei mit universellen GPS-Daten * Dies kann nach Einlegen in Google Earth™ etc. genutzt werden
.fit	Eine Datei, die in STRAVA™ und TrainingPeaks™ eingelesen werden kann

Ein Fenster zur Auswahl des Speicherziels erscheint.

3 Wählen Sie das Speicherziel, klicken Sie dann auf [Open]

Die Datei wird an das angegebene Ziel exportiert.



Daten bspw. von e-Train Data™ an CATEYE Sync™ importieren

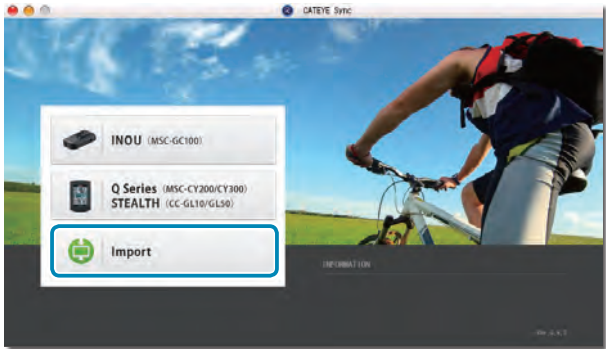
Die in e-Train Data™ geladenen Messdaten können mit CATEYE Atlas™ und anderen Diensten (STRAVA™ etc.) durch Importieren an CATEYE Sync™ genutzt werden.

1 Exportieren Sie die Messdaten von e-Train Data™, und bereiten Sie eine Datei vor

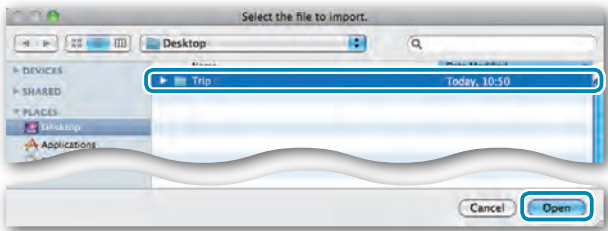
* Informationen zum Exportieren von e-Train Data™ finden Sie in der e-Train Data™-Anleitung.

2 Klicken Sie im oberen Bildschirm auf [Import]

Ein Fenster zur Dateiauswahl erscheint.



3 Wählen Sie die Datei, die Sie laden möchten, klicken Sie dann auf [Open]



Kompatible Dateien	Beschreibung
.etd	e-Train Data™Ver.3/4-Datei
.csv	e-Train Data™Ver.2-Datei
.ces	CATEYE Sync-Datei

* Auch die von einem anderen PC exportierte CATEYE Sync-Datei kann geladen werden.

* CSV-Dateien, die nicht mit e-Train Data™ Ver.2 erstellt worden sind, können nicht importiert werden.

Der Datenlistenbildschirm erscheint und die ausgewählte Datei wird zur Datenliste hinzugefügt.

Tourdaten

In Tourdaten enthaltene Daten

Datum und Uhrzeit (Datum/Zeit bei Messbeginn)

Verstrichene Zeit

Im angegebenen Aufzeichnungsintervall aufgezeichnete Daten

- Standortinformationen
- Tourstrecke
- Höhe
- Aktuelle Geschwindigkeit
- Kadenz *1
- Herzfrequenz *1
- Leistung *1

*1 : Dies wird bei Einsatz eines ANT+-kompatiblen Sensors gemessen.

Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze

Dieses Gerät zeichnet Daten bei einem bestimmten Intervall auf. Wählen Sie entsprechend Ihrer Nutzung ein Aufzeichnungsintervall von 1, 2 oder 5 Sekunden (Standard: 1 Sekunde). Die maximale Aufzeichnungszeit und maximale Zeit einer Tour sind vom wie folgt ausgewählten Aufzeichnungsintervall abhängig.

Aufzeichnungsintervall	Maximale Aufzeichnungszeit (Gesamtzeit sämtlicher Tourdaten)	Maximale Zeit einer Tour	Maximale Anzahl Touren
1 Sekunde	35 Stunden	12 Stunden	250 Touren
2 Sekunden	70 Stunden	24 Stunden	
5 Sekunden	175 Stunden	60 Stunden	

* Aufzeichnungszeit und Anzahl Touren oben dienen nur als Referenz. Sie können je nach Betriebsumgebung variieren.

* Einzelheiten zu Aufzeichnungsintervalleinstellungen finden Sie unter "Aufzeichnungsintervall festlegen" (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 38).

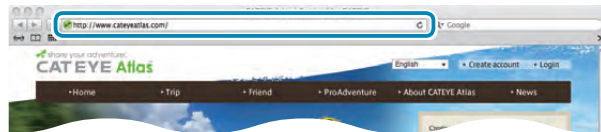
* Bei Überschreiten eines der obigen Zustände blinkt "MEM FULL" im Bildschirm und es können keine neuen Daten aufgezeichnet werden. Übertragen Sie die Tourdaten zur Freigabe von Speicherplatz am Computer auf CATEYE Sync™. Nur bei Überschreiten der maximalen Zeit einer Tour können Sie durch Rücksetzung (Seite 18) eine Messung in Form einer neuen Tour starten.

Tour betrachten, bearbeiten und teilen (Was Sie mit CATEYE Sync™ tun können)

Sie können die Tour mit Freunden und anderen Benutzern teilen, indem Sie die auf CATEYE Atlas™ hochgeladenen Tourdaten bearbeiten.

1 Greifen Sie auf CATEYE Atlas™ zu

Rufen Sie die "CATEYE Atlas™"-Webseite über Ihren Browser auf (<http://www.cateyeatlas.com>).



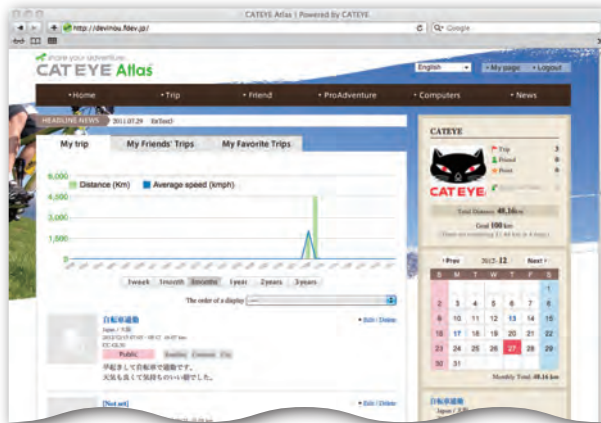
2 Klicken Sie auf [Login here]

* Wenn Sie keine Mitgliedschaft registriert haben, beachten Sie "Mitgliedschaftsregistrierung bei CATEYE Atlas™" (Seite 20).



3 Geben Sie Ihre eMail-Adresse und Ihr Kennwort ein, klicken Sie dann auf [Login]

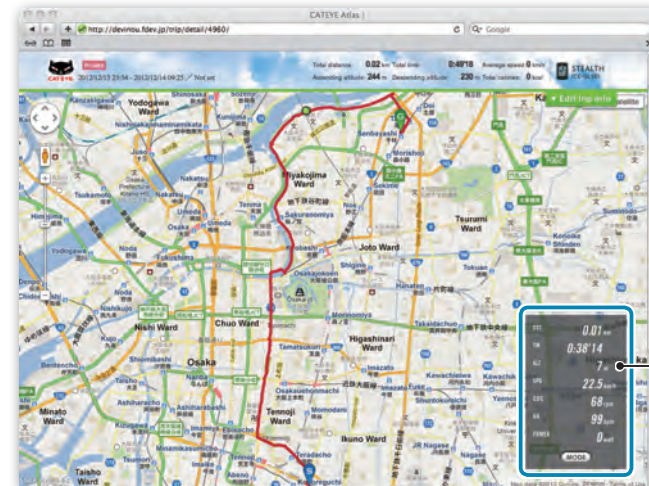
Geben Sie Ihre registrierte eMail-Adresse und das Kennwort zur Anmeldung ein. "My Page" erscheint.



* Auf Meine Seite können Sie Tour und Tourdaten aus der Vergangenheit betrachten und Zieltourstrecke in einem bestimmten Zeitraum festlegen.

4 Klicken Sie auf die hochgeladene Tour

Eine Karte mit Tourstrecke und Fahrdaten wird angezeigt.



Fahrdaten

* Durch Anklicken von **MODE** unter Fahrdaten werden die Anzeigeelemente geändert.

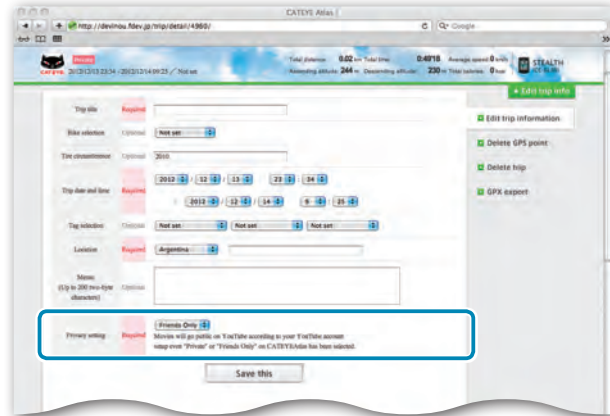
5 Klicken Sie oben rechts in der Karte auf [Edit trip info]

Ein Bildschirm zur Bearbeitung der Tourdaten erscheint. Geben Sie Informationen zur Tour, inklusive Titel, Fahrrad und Notiz, ein.

6 Wählen Sie die Privatsphäreereinstellung

Wählen Sie die Privatsphäreereinstellung.

- **Private** : Kann nur mit Ihrem Konto betrachtet werden.
- **Public** : Für alle Benutzer sichtbar.
- **Friends only** : Nur für Ihre Freunde sichtbar.



7 Klicken Sie auf [Save this]

Damit ist die Bearbeitung der Tourdaten abgeschlossen.

GPS-Punkt löschen

Sie können bestimmte GPS-Punkte auf der Strecke löschen.

- 1 Klicken Sie im Tourdaten-Bearbeitungsbildschirm auf [Delete GPS point]. Die Strecke erscheint auf der Karte.

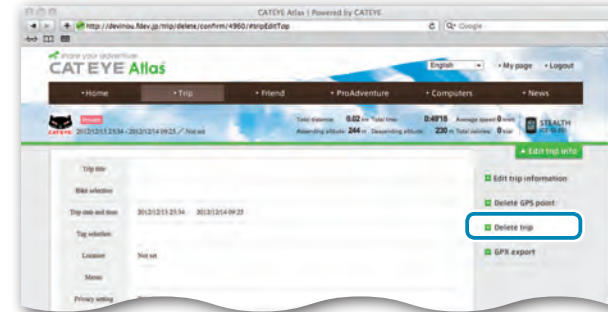


- 2 Klicken Sie auf den Startpunkt des Streckenabschnitts, den Sie löschen möchten. Ein Abschnitt erscheint entsprechend der Cursorbewegung.
- 3 Klicken Sie auf den Endpunkt des Abschnitts, der die Strecke markiert, die Sie löschen möchten. Eine Bestätigungsmeldung erscheint.
- 4 Klicken Sie auf [Delete the GPS point selected]. Die GPS-Punkte des angegebenen Abschnitts werden gelöscht.

Tour löschen

Sie können die angezeigte Tour löschen.

- 1 Klicken Sie im Tourdaten-Bearbeitungsbildschirm auf [Delete trip].



- 2 Klicken Sie auf [Delete].

* Dies hat keinen Einfluss auf die CATEYE Sync™-Tourdaten auf Ihrem PC.

* Die gelöschte Tour kann durch erneutes Hochladen von CATEYE Sync™ wiederhergestellt werden.

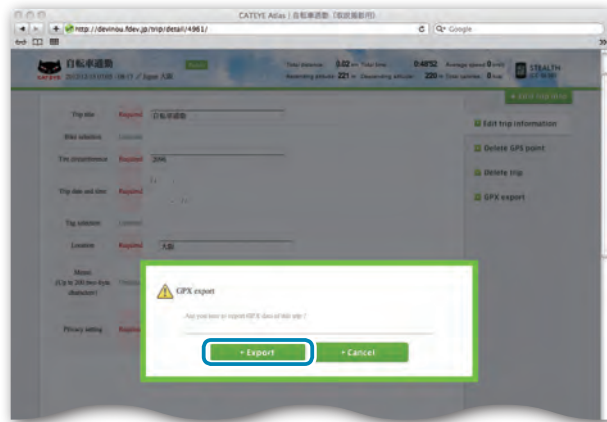
Exportieren einer GPS-Datei

Exportieren Sie eine Datei mit universellen GPS-Daten aus der Tour. Diese kann mit anderen Diensten, wie zum Beispiel Google Earth™, genutzt werden.

- 1 Klicken Sie im Tourdaten-Bearbeitungsbildschirm auf [GPX export]. Eine Bestätigungsmeldung erscheint.



- 2 Klicken Sie auf [Export]. Eine GPS-Datei wird heruntergeladen.



Computerkonfiguration ändern

Sie können die Computerkonfiguration auf zwei Weisen ändern.

- Einstellungen mit CATEYE Sync™ ändern (weiter unten auf dieser Seite)
Sie können die Konfiguration einfach über Ihre PC-Anwendung ändern; schließen Sie dazu Ihren Stealth Computer über den Gerätehalter an Ihrem PC an.

⚠ Achtung: Die Kopplung des ANT+-Sensors kann mit CATEYE Sync™ durchgeführt werden. Informationen dazu finden Sie unter "Sensor koppeln" (Seite 36).

- Einstellungen des Computers rücksetzen (Seite 33)
Dies kann genutzt werden, wenn Sie die Einstellungen ohne Verwendung eines PCs ändern möchten.

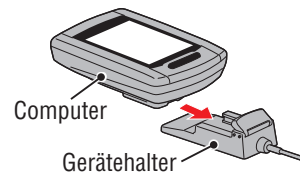
Einstellungen mit CATEYE Sync™ ändern

Video betrachten
(YouTube)

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

1 Setzen Sie den Computer in den Gerätehalter ein

⚠ Achtung: Bringen Sie den Computer nicht an der Halterung an, wenn er feucht ist; bspw. nach einer Fahrt im Regen. Dies kann einen Kurzschluss verursachen und den Computer oder Daten beschädigen.



2 Schließen Sie den USB-Stecker an Ihrem PC an

Nur  (Akkusymbol) wird am Computerbildschirm angezeigt.

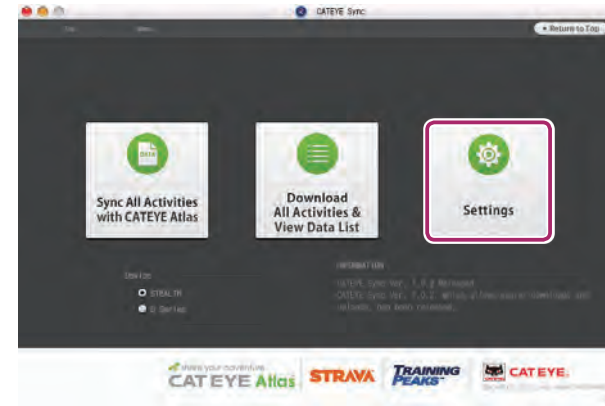


3 Starten Sie CATEYE Sync™

Starten Sie durch Doppelklick auf die [CATEYE Sync™]-Verknüpfung CATEYE Sync™.

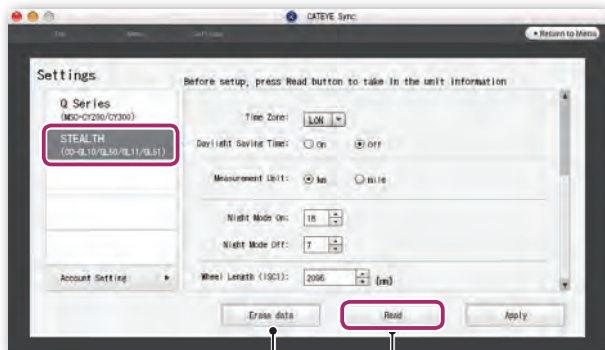
4 Klicken Sie auf [Settings]

Der Einstellungsbildschirm erscheint.



5 Klicken Sie zum Ändern der Einstellungen auf [STEALTH]

Klicken Sie vor Änderung der Einstellungen zum Laden der Computereinstellungen auf [Read].



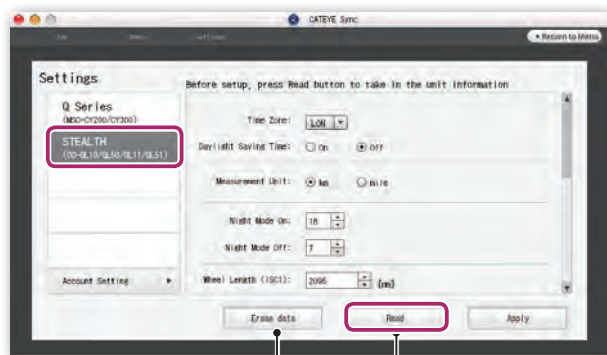
Löschen Sie die im Stealth Computer aufgezeichneten Daten.

Lesen Sie die aktuellen Computereinstellungen.

Ändern Sie die Einstellungen anhand des nachstehenden Verfahrens.

Einstellungsoptionen	Beschreibung
Zeitzone	Wählen Sie die Postleitzahl einer Stadt in Ihrer Nähe. * Details dazu finden Sie unter "Zeitzoneliste" (Seite 11).
Sommer-/Winterzeit	Wählen Sie aus, ob Sommerzeiteinstellungen verwendet werden sollen. • On : Stellt die Uhr eine Stunde vor. • Off : Zeigt die Uhrzeit normal an.
Geschwindigkeitseinheit	Wählen Sie die Geschwindigkeitseinheit (km/h oder m/h).

Einstellungsoptionen	Beschreibung
Nachtzeiteinstellung	<p>Beleuchtungszeitspanne festlegen</p> <ul style="list-style-type: none"> • Night Mode On (Nachtzeiteinstellung ein): Geben Sie die Beleuchtungsstartzeit ein. • Night Mode Off (Nachtzeiteinstellung aus): Geben Sie die Beleuchtungsendzeit ein. <p>(Beispiel) Zur Beleuchtung von 19:00 bis 6:00 Uhr Nachtzeiteinstellung ein: 19 Nachtzeiteinstellung aus: 6</p> <p>* Wenn Sie die Beleuchtung tagsüber nicht einschalten möchten, stellen Sie denselben Wert bei "Nachtzeiteinstellung ein" und "Nachtzeiteinstellung aus" ein.</p>
Reifenumfang	<p>Diese Einstellung wird benötigt, wenn Sie einen zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensor gekoppelt haben.</p> <p>Weisen Sie den Reifenumfang dem zur Geschwindigkeitsmessung fähigen Sensor zu. (Einstellbereich: 0100 bis 3999 mm)</p> <ul style="list-style-type: none"> • ISC1 (ISC-1) : Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor 1 • SPD1 (SP-1) : Geschwindigkeitssensor 1 • ISC2 (ISC-2) : Geschwindigkeit/Kadenz-Sensor 2 • SPD2 (SP-2) : Geschwindigkeitssensor 2 <p>* Standardmäßig auf 2096 eingestellt. * Bei nicht gepaarten Sensoren kann der Reifenumfang nicht eingestellt werden, selbst wenn er eingegeben wird. * ISC2 und SPD2 werden verwendet, wenn ein Computer häufig mit zwei Fahrrädern eingesetzt wird. Einzelheiten finden Sie unter "Sensor koppeln" (Seite 36). * Geben Sie den Reifenumfang für die Leistungssensoren ein, die ein Geschwindigkeitssignal in SP-2 übertragen können.</p>
Gesamtstrecke	<p>Sie können den Startwert der Gesamtstrecke eingeben und die Teilstrecke aufaddieren. (Einstellbereich: 00000 bis 99999)</p> <p>* Dies kann genutzt werden, wenn Sie das Gerät auf den Auslieferungszustand rücksetzen möchten. * Geben Sie die Gesamtstrecke nur als Ganzzahl ein.</p>



Löschen Sie die im Stealth Computer aufgezeichneten Daten.

Lesen Sie die aktuellen Computereinstellungen.

6 Klicken Sie auf [Apply]

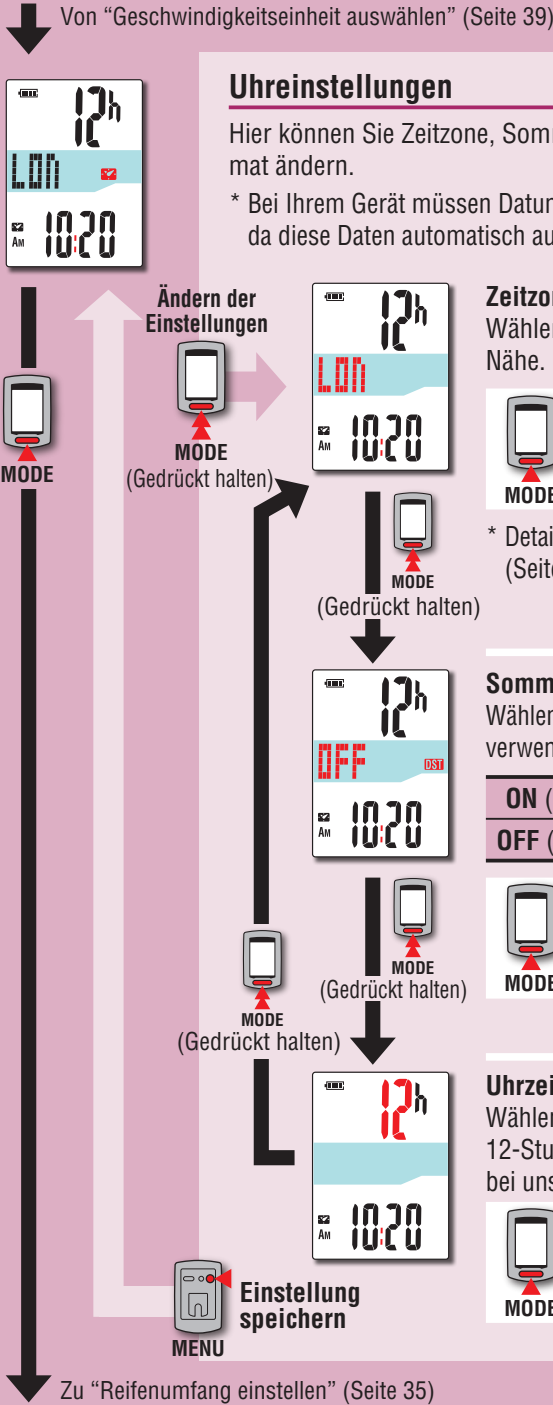
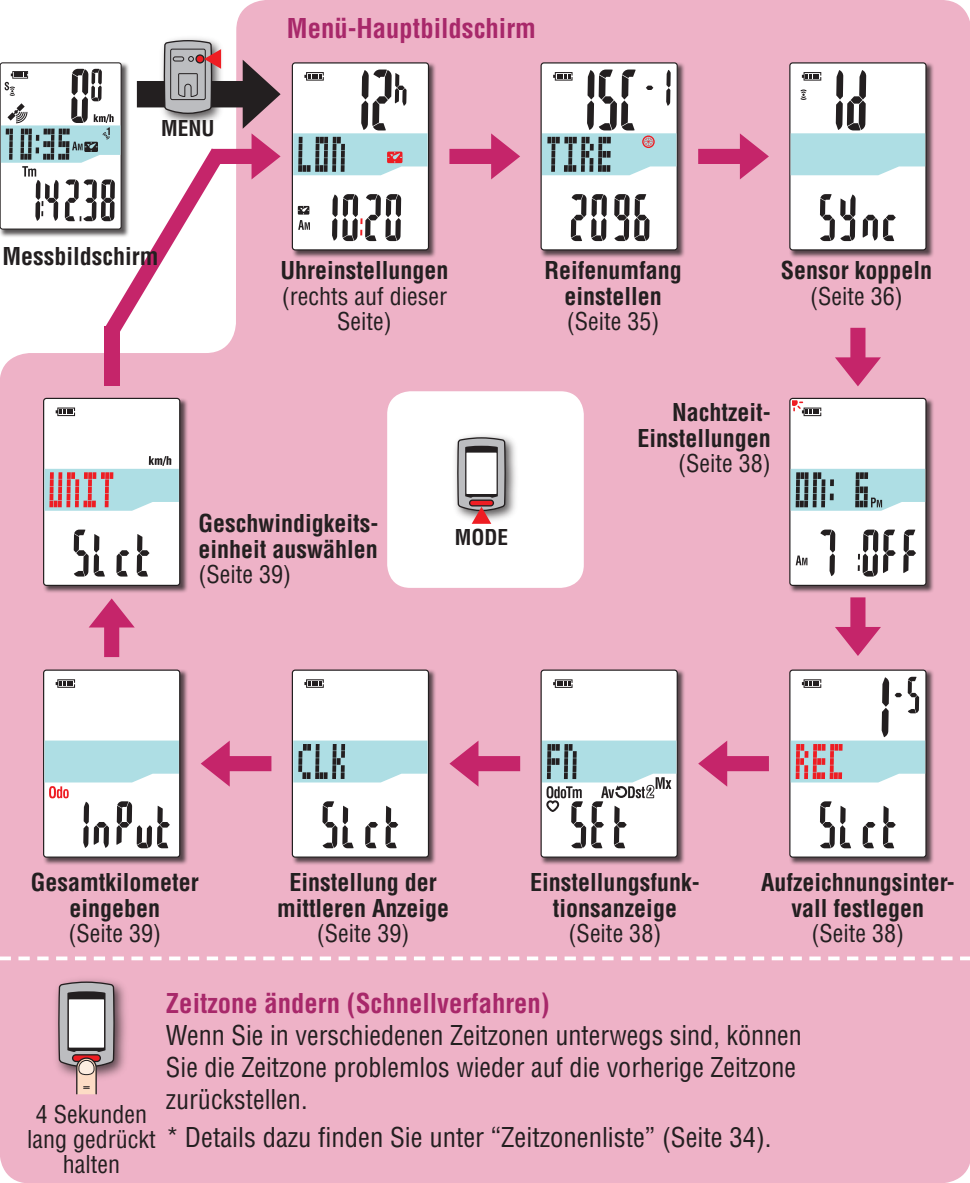
Die Änderungen werden am Computer übernommen. Entfernen Sie den Computer vom Gerätehalter. Damit ist die Änderung der Computerkonfiguration abgeschlossen.

Einstellungsoptionen	Beschreibung
Abfrageintervall	<p>Stellen Sie das Aufzeichnungsintervall der Messdaten ein.</p> <p>* Maximale Aufnahmezeit (Gesamtzeit aller Tourdaten) und maximale Zeit einer Tour hängen vom ausgewählten Intervall ab.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1s (bei Intervallen von 1 Sekunde): 35 Stunden / 12 Stunden • 2s (bei Intervallen von 2 Sekunden): 70 Stunden / 24 Stunden • 5s (bei Intervallen von 5 Sekunden): 175 Stunden / 60 Stunden
Uhrzeitformat	<p>Wählen Sie zwischen 12h (Anzeige im 12-Stunden-Format) und 24h (Anzeige im bei uns gebräuchlichen 24-Stunden-Format).</p> <p>* Datum und Zeit werden vom GPS-Signal bezogen; daher müssen diese Daten nicht eingegeben werden.</p>
Funktion sanzeige	<p>Sie können unerwünschte Funktionen ausblenden. (Häkchen: Funktion wird angezeigt; kein Häkchen: Funktion wird ausgeblendet)</p> <p>* Die Messung erfolgt auch bei ausgeblendeten Funktionen. Wenn eine ausgeblendete Funktion wieder angezeigt wird, werden deren Messergebnisse dargestellt.</p>
Mittlere Anzeige	<p>Wählen Sie die mittlere Anzeige des Messbildschirms.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Clock (Uhr): Zeigt die Uhr an. • Altitude (Höhe): Zeigt die Höhe an. <p>* Wenn ein Leistungssignal empfangen wird, zeigt die mittlere Anzeige die Leistung unabhängig von der Einstellung der mittleren Anzeige.</p>

Einstellungen des Computers rücksetzen

Wenn Sie die **MENU**-Taste im Messbildschirm drücken, gelangen Sie zum Menübildschirm. Im Menübildschirm können Sie unterschiedliche Einstellungen ändern.

- * Nachdem Sie Einstellungen geändert haben, drücken Sie zum Speichern die **MENU**-Taste.
- * Wenn Sie im Menübildschirm eine Minute lang keine Tasten betätigen, schaltet das Gerät wieder zum Messbildschirm zurück.



Zeitzone ändern (Schnellverfahren)

Wenn Sie die **MODE**-Taste im Menü-Hauptbildschirm 4 Sekunden lang gedrückt halten, wird wieder die zuvor eingestellte Zeitzone ausgewählt. Durch nochmaliges Gedrückthalten stellen Sie wieder die ursprüngliche Zeitzone ein.

Beispiel: Zeitzone ändern

Aktuelle Einstellung

NYC (New York)

Vorherige Einstellung

TYO (Tokio)

Menü-Hauptbildschirm

Schnellverfahren

4 Sekunden lang gedrückt halten

Einstellung speichern

Die Zeitzone wird von **NYC** (New York) auf **TYO** (Tokio, vorherige Einstellung) umgestellt.

Zeitzone erneut ändern

Aktuelle Einstellung

TYO (Tokio)

Einstellung vor der Änderung

NYC (New York)

Menü-Hauptbildschirm

Schnellverfahren

4 Sekunden lang gedrückt halten

Einstellung speichern

Die Zeitzone wird von **TYO** (Tokyo) wieder auf **NYC** (New York) zurückgestellt.

* Wenn Sie zwischen Städten mit unterschiedlichen Zeitzonen unterwegs sind, können Sie die ursprüngliche Zeitzone per Schnellverfahren wieder einstellen; auch dann, wenn Sie die Zeitzone der zweiten Stadt geändert haben.

* Beim Schnellverfahren wird grundsätzlich die zuvor eingestellte Zeitzone ausgewählt.

Zeitzonentabelle

Stadtcode	Stadtname	Zeitunterschied
LON	London	0
PAR	Paris	+1
ATH	Athen	+2
MOW	Moskau	+3
THR	Teheran	+3.5
DXB	Dubai	+4
KBL	Kabul	+4,5
KHI	Karachi	+5
DEL	Delhi	+5,5
DAC	Dhaka	+6
RGN	Yangon	+6,5
BKK	Bangkok	+7
HKG	Hongkong	+8
TYO	Tokio	+9

* Einzelheiten finden Sie auf der Karte auf Seite 11.

Stadtcode	Stadtname	Zeitunterschied
DRW	Darwin	+9,5
SYD	Sydney	+10
NOU	Noumea	+11
WLG	Wellington	+12
PPG	Pago Pago	-11
HNL	Honolulu	-10
ANC	Anchorage	-9
LAX	Los Angeles	-8
DEN	Denver	-7
CHI	Chicago	-6
NYC	New York	-5
CCS	Caracas	-4
RIO	Rio de Janeiro	-3



Reifenumfang einstellen

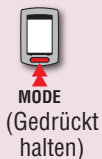
Diese Einstellung wird benötigt, wenn Sie einen zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensor gekoppelt haben.

Weisen Sie den Reifenumfang dem zur Geschwindigkeitsmessung fähigen Sensor zu.

Ändern der Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)



MODE
(Gedrückt halten)

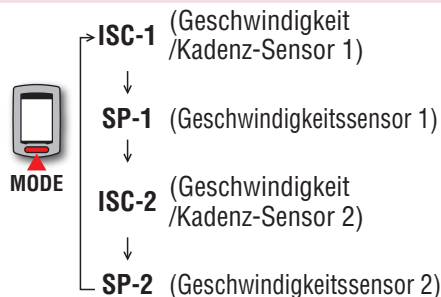


Einstellung speichern

MENU

Sensor auswählen

Wählen Sie den Sensor aus, bei dem Sie den Reifenumfang festlegen möchten.



* Der derzeit aktive Sensor wird zuerst angezeigt.

* Geben Sie den Reifenumfang für die Leistungssensoren ein, die ein Geschwindigkeitssignal in SP-2 übertragen können.

* ISC-2 und SP-2 werden verwendet, wenn ein Computer mit zwei verschiedenen Fahrrädern eingesetzt wird. Einzelheiten finden Sie unter "Sensor koppeln" (Seite 36).

Reifenumfang eingeben

Einstellbereich: 0100 – 3999 mm



Wert erhöhen



Ziffern wechseln
(gedrückt halten)

Reifenumfang

In der Tabelle unten wird der Reifenumfang (L) für Ihre Reifengröße aufgeführt. Sie können den Reifenumfang (L) Ihres Fahrrads auch selbst ausmessen.

Messung des Reifenumfangs (L)

Die genauesten Messergebnisse erhalten Sie mit der folgenden Methode: Pumpen Sie die Reifen ordnungsgemäß auf. Drehen Sie den Reifen so, dass sich das Ventil unten befindet. Markieren Sie die Stelle auf dem Fußboden. Rollen Sie das Fahrrad nun genau eine Umdrehung (bis das Ventil wieder unten ist) in einer geraden Linie nach vorn, wobei sich der Fahrer auf dem Fahrrad befinden muss. Markieren Sie nun die Stelle des Ventils auf dem Fußboden und messen Sie die Strecke.

* Messen Sie den Reifen, an dem der Sensor montiert ist.



oder

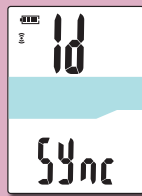


Referenztablelle zum Radumfang

* Üblicherweise steht die Reifengröße oder die Größe nach ETRTO an der Seite des Rades.

ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)	ETRTO	Tire size	L (mm)
47-203	12x1.75	935		24x3/4 Tubular	1785	32-630	27x1-1/4	2161
54-203	12x1.95	940	28-540	24x1-1/8	1795	37-630	27x1-3/8	2169
40-254	14x1.50	1020	32-540	24x1-1/4	1905	40-584	27.5x1.50	2079
47-254	14x1.75	1055	25-559	26x1 (559)	1913	50-584	27.5x1.95	2090
40-305	16x1.50	1185	32-559	26x1.25	1950	54-584	27.5x2.10	2148
47-305	16x1.75	1195	37-559	26x1.40	2005	57-584	27.5x2.25	2182
54-305	16x2.00	1245	40-559	26x1.50	2010	18-622	700x18C	2070
28-349	16x1-1/8	1290	47-559	26x1.75	2023	19-622	700x19C	2080
37-349	16x1-3/8	1300	50-559	26x1.95	2050	20-622	700x20C	2086
32-369	17x1-1/4(369)	1340	54-559	26x2.10	2068	23-622	700x23C	2096
40-355	18x1.50	1340	57-559	26x2.125	2070	25-622	700x25C	2105
47-355	18x1.75	1350	58-559	26x2.35	2083	28-622	700x28C	2136
32-406	20x1.25	1450	75-559	26x3.00	2170	30-622	700x30C	2146
35-406	20x1.35	1460	28-590	26x1-1/8	1970	32-622	700x32C	2155
40-406	20x1.50	1490	37-590	26x1-3/8	2068		700C Tubular	2130
47-406	20x1.75	1515	37-584	26x1-1/2	2100	35-622	700x35C	2168
50-406	20x1.95	1565		650C Tubular 26x7/8	1920	38-622	700x38C	2180
28-451	20x1-1/8	1545	20-571	650x20C	1938	40-622	700x40C	2200
37-451	20x1-3/8	1615	23-571	650x23C	1944	42-622	700x42C	2224
37-501	22x1-3/8	1770	25-571	650x25C 26x1 (571)	1952	44-622	700x44C	2235
40-501	22x1-1/2	1785	40-590	650x38A	2125	45-622	700x45C	2242
47-507	24x1.75	1890	40-584	650x38B	2105	47-622	700x47C	2268
50-507	24x2.00	1925	25-630	27x1 (630)	2145	54-622	29x2.1	2288
54-507	24x2.125	1965	28-630	27x1-1/8	2155	56-622	29x2.2	2298
25-520	24x1 (520)	1753				60-622	29x2.3	2326

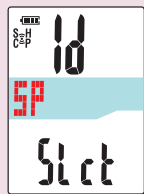
↓ Von "Reifenumfang einstellen" (Seite 35)



Ändern der
Einstellungen



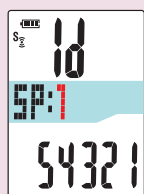
MODE
(Gedrückt halten)



MODE
(Gedrückt halten)



MODE



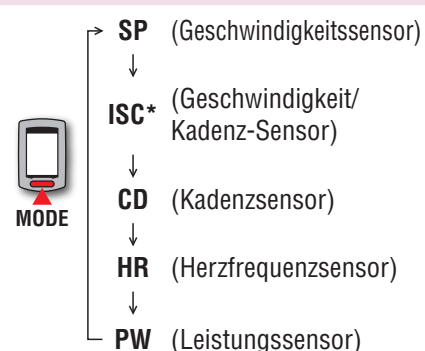
Fortsetzung
(Seite 37)

Sensor koppeln (nach der Sensor-ID suchen)

Diese Einstellung ist erforderlich, wenn Sie einen ANT+-Sensor einsetzen.

Sensor auswählen

Wählen Sie den zu koppelnden Sensor.



* Beim Einsatz des Geschwindigkeit/
Kadenz-Sensors von CATEYE (ISC-11)
wählen Sie zum Ausführen der Kopp-
lung [ISC].

Sensornummer auswählen

Pro Sensortyp können zwei Sensor-IDs
im Computer registriert werden.



MODE

1 (1-Sensor) ↔ 2 (2-Sensor)

* Der Computer erkennt zwei Fahrräder
automatisch, indem der am zweiten
Fahrrad installierte Sensor bei Auswahl
von 2 (zweites Fahrrad) gekoppelt wird.

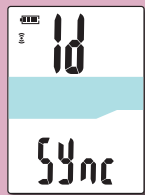
* Der nächste Schritt hängt davon ab, ob
die ID automatisch gesucht oder manu-
ell eingegeben werden soll. Wechseln
Sie zum jeweils passenden Schritt.

Diese Einstellung ist erforderlich, wenn Sie einen ANT+-Sensor einsetzen.

Zum Hinzufügen oder Rücksetzen des ANT+-Sensors führen Sie die Kupplung auf folgende Weise aus. Die Kopplung lässt sich auf zwei unterschiedliche Weisen bewerkstelligen.

So suchen Sie nach der Sensor-ID	Beschreibung
Automatische Suche	Der Computer schließt die Kopplung durch Signalempfang vom Sensor ab. * Generell sollten Sie dieses Verfahren zum Koppeln nutzen.
Manuelle ID- Eingabe	Wenn Sie die Sensor-ID kennen, können Sie die Kopplung auch durch Eingabe der ID durchführen. * Diese Kopplungsmethode verwenden Sie, wenn es 2 oder einige ANT+-Sensoren in der Nähe gibt (z. B. bei einem Rennen) und die automatische Suche daher mit Schwierigkeiten behaftet ist.

↓ Zu "Nachtzeit-Einstellungen" (Seite 38)



Sensor koppeln
(Fortsetzung)



MODE
(Gedrückt halten)



Die Suche beginnt



Sensorsignal



Sensor-ID-Suche ist abgeschlossen

* Die einzelnen Sensoren senden ihre Signale nach folgenden Gegebenheiten.

Sensortyp	Methode
SP Geschwindigkeitssensor	
ISC Geschwindigkeit /Kadenz-Sensor	Bewegen Sie den Magneten nah an die Sensorzone (bei einer Entfernung von weniger als 3 mm)
CD Kadenzsensor	
HR Herzfrequenzsensor	Tragen des Herzfrequenzsensors
PW Leistungssensor	Fahren mit dem Rad

* Ab Beginn der automatischen Suche sucht der Computer 5 Minuten lang nach Signalen. Das Sensorsignal sollte innerhalb dieser Zeitspanne empfangen werden.

* Zum Abbrechen der automatischen Suche halten Sie die **MODE**-Taste gedrückt. Die Suche wird automatisch abgebrochen, wenn innerhalb der vorgegebenen Zeit kein Sensorsignal empfangen wird.

Bei automatischer Suche

Halten Sie die **MODE**-Taste gedrückt; die untere Anzeige wird geändert, die automatische Suche beginnt. Senden Sie das Sensorsignal, während der Bildschirm der automatischen Suche angezeigt wird.

Wenn sich ein anderer ANT+-Sensor in der Nähe befindet, senden Sie das Sensorsignal des Sensors, der gesucht werden soll, und halten die **MODE**-Taste gedrückt. Dies vereinfacht die Kopplung mit dem gewünschten Sensor.

Manuelle ID-Eingabe



MODE

Drücken Sie nach Beginn der automatischen Suche die **MODE**-Taste innerhalb 3 Sekunden; die Anzeige wechselt anschließend zum ID-Eingabebildschirm.

Die ID wird im Display angezeigt.

* Notieren Sie die spezifische ID-Nummer des Sensors.



ID-Nummer eingeben



Durch kurzes Drücken der **MODE**-Taste ändern Sie den Wert, durch Gedrückthalten der **MODE**-Taste springen Sie zur nächsten Ziffer.

Einstellbereich: 00001 – 65535



MODE

Wert erhöhen



MODE

Ziffern wechseln (gedrückt halten)



MENU

Einstellung speichern



MENU

Einstellung speichern

Zu "Nachtzeit-Einstellungen" (Seite 38)

↓ Von "Sensor koppeln" (Seite 36)



Nachtzeit-Einstellungen

Beleuchtungszeitspanne festlegen

* Wenn die Beleuchtung grundsätzlich abgeschaltet bleiben soll, stellen Sie dieselbe Uhrzeit bei Startzeit und Endzeit ein.

Ändern der Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)



Startzeit

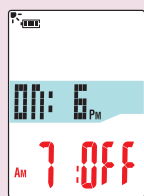
Geben Sie die Beleuchtungsstartzeit ein.



Wert erhöhen



MODE
(Gedrückt halten)



Endzeit

Geben Sie die Beleuchtungsendzeit ein.



Wert erhöhen



Einstellung speichern

↓ Zu "Aufzeichnungsintervall festlegen"

↓ Von "Nachtzeit-Einstellungen"



Aufzeichnungsintervall festlegen

Intervall zur Aufzeichnung von Messwerten festlegen.

* Die maximale Aufnahmezeit / maximale Zeit einer Tour, die auf dem Computer aufgezeichnet werden kann, ist vom ausgewählten Intervall abhängig.

Ändern der Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)



MODE

Register the setting



Aufzeichnungsintervall	Maximale Aufzeichnungszeit (Gesamtzeit sämtlicher Tourdaten)	Maximale Zeit einer Tour
1-S (1 Sekunde)	35 Stunden	12 Stunden
2-S (2 Sekunden)	70 Stunden	24 Stunden
5-S (5 Sekunden)	175 Stunden	60 Stunden



1-S → 2-S → 5-S

Einstellungsfunktionsanzeige

Sie können unerwünschte Funktionen ausblenden.

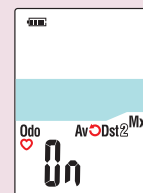
* Es ist nicht möglich, die verstrichene Zeit (Tm) auszublenden.

* Die Messung erfolgt auch bei ausgeblendeten Funktionen. Wenn eine ausgeblendete Funktion wieder angezeigt wird, werden deren Messergebnisse dargestellt.

Ändern der Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)



MODE

Register the setting



ON ↔ OFF



♥ → Dst → Dst2 → Av
↑
Odo ← ALT ← Mx
(Gedrückt halten)

↓ Zu "Einstellung der mittleren Anzeige" (Seite 39)

Einleitung

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Computer einrichten

So nutzen Sie den Computer

Ihren PC einrichten

Messdaten hochladen

Computerkonfiguration ändern

Sonstiges

↓ Von "Einstellungsfunktionsanzeige" (Seite 38)



Einstellung der mittleren Anzeige

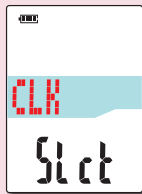
Wählen Sie die mittlere Anzeige des Messbildschirms.

* Wenn ein Leistungssignal empfangen wird, zeigt die mittlere Anzeige die Leistung unabhängig von der Einstellung der mittleren Anzeige.

Ändern der
Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)

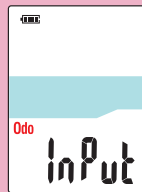


CLK (Uhr)
↕
ALT (Höhe)



Einstellung
speichern

MENU



Gesamtkilometer eingeben

Sie können den Startwert der Gesamtstrecke eingeben und die Teilstrecke aufaddieren. Diese Funktion nutzen Sie, wenn Sie das Gerät auf den Auslieferungszustand rücksetzen möchten.

* Geben Sie die Gesamtstrecke nur als Ganzzahl ein.

Ändern der
Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)



(00000 — 99999)



Wert erhöhen



Ziffern wechseln
(gedrückt halten)



Einstellung
speichern

MENU

↓ Zu "Geschwindigkeitseinheit auswählen"

↓ Von "Geschwindigkeitseinheit auswählen"



Geschwindigkeitseinheit auswählen

Wählen Sie die Geschwindigkeitseinheit (km/h oder m/h).

Ändern der
Einstellungen



MODE
(Gedrückt halten)



km/h ↔ m/h



MODE



Einstellung
speichern

MENU

↓ Zu "Uhreinstellungen" (Seite 33)

Einleitung

So installieren
Sie das Gerät an
Ihrem Fahrrad

Computer
einrichten

So nutzen Sie
den Computer

Ihren PC
einrichten

Messdaten
hochladen

Computerkonfi-
guration ändern

Sonstiges

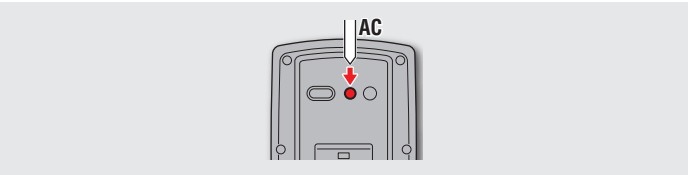
Bei Betriebsstörungen

Falls der Computer nicht richtig funktionieren sollte (z. B. unsinnige Werte anzeigt), starten Sie das Gerät komplett neu.

- * Beim Neustart werden sämtliche Messwerte gelöscht.
- * Wir empfehlen, das Gerät zum Erzeugen von Tourdaten zunächst rückzusetzen, bevor Sie einen Neustart ausführen.

Neustart

Drücken Sie die **AC**-Taste an der Rückseite des Computers. Sämtliche Displayelemente leuchten 2 Sekunden lang auf, das Gerät wechselt zum GPS-Suche-Bildschirm.



Beibehaltene Daten/Gelöschte Daten

Folgende Daten werden beim Neustart beibehalten/gelöscht.

Beibehaltene Daten	Gelöschte Daten
Geschwindigkeitseinheit	Derzeit gemessene Daten (verstrichene Zeit, Teilstrecke, Teilstrecke 2, Durchschnittsgeschwindigkeit, Maximalgeschwindigkeit und GPS-Routendaten)
Uhreinstellungen (Zeitzone, vorherige Zeitzone, Sommer-/Winterzeit und Uhrzeitformat)	
Sensor-ID jedes einzelnen Sensors (Geschwindigkeit, Geschwindigkeit/Kadenz, Kadenz, Herzfrequenz, Leistung)	
Nachtzeit-Einstellungen (Startzeit und Endzeit)	
Funktionsanzeige	
Mittlere Anzeige	
Aufzeichnungsintervall	
Gesamtkilometer (*1)	
Beim Rücksetzen erzeugte Tourdaten	

*1 Wenn Sie vor der Rücksetzung nach Messung einen Neustart durchführen, wird die Entfernung nicht zur Gesamtstrecke hinzugefügt.

Problemlösung

Bei folgenden Problemen muss kein Hardwareausfall vorliegen.

Schauen Sie sich auch die "Fragen und Antworten" bei CATEYE Atlas™ (im Internet, <http://www.cateyeatlas.com/qa/>) an.

Computer-Problemlösung

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Nach dem Einschalten blinkt das Akkusymbol  , danach wird nichts angezeigt.	–	Der Akku ist fast vollständig entleert. Laden Sie den Computer wie unter "So laden Sie den Akku" (Seite 7) beschrieben auf.
Das Gerät schaltet sich während der Fahrt ab.	–	Das Gerät schaltet sich automatisch ab, wenn 10 Minuten lang keine GPS- oder Geschwindigkeitssignale empfangen werden. (Auto-Abschaltung)
Das Gerät zeigt nichts an, wenn ich die Taste  Sekunden lang gedrückt halte.	Ist der Akku erschöpft?	Laden Sie den Computer wie unter "So laden Sie den Akku" (Seite 7) beschrieben auf.
Falsche Daten werden angezeigt.	–	Führen Sie die unter "Bei Betriebsstörungen" (Seite 40) beschriebenen Schritte aus.
Keine Messung möglich. (Bei Verwendung einer zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensor)	 S oder  C blinken nicht	
	Haben Sie den Computer mit dem Sensor gekoppelt?	Koppeln Sie die Geräte (Seite 36).
	Haben Sie den Sensor richtig montiert?	Bringen Sie den Sensor richtig an; halten Sie sich dabei an die mit dem Sensor gelieferte Bedienungsanleitung.
	Ist die Batterie des Sensors leer?	Legen Sie neue Batterien ein.
	STOP wird angezeigt	
	–	Messung ist unterbrochen. Drücken Sie zum Starten der Messung die Taste  . Details dazu finden Sie unter "Messung starten/stoppen" (Seite 16) auf.

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Keine Messung möglich. (Wenn kein zur Geschwindigkeitsmessung fähiger ANT+-Sensor verwendet wird)	 blinkt	
	Wurde das Gerät gerade erst eingeschaltet?	Es kann 2 – 3 Minuten dauern, bis die aktuelle Position per GPS bestimmt werden kann.
	Wird der GPS-Empfang durch widrige Wetterbedingungen oder Abschaltungen gestört?	An folgenden Orten oder unter folgenden Bedingungen wird eventuell kein GPS-Signal empfangen; das Gerät zeichnet in solchen Fällen nicht auf oder zeigt keine exakten Messwerte an. <ul style="list-style-type: none"> • In Tunneln, in Gebäuden und an Orten unter der Erde, zwischen hohen Gebäuden, unter Brücken, Arkaden etc. • Bei schlechten Wetterbedingungen (Schnee, Regen etc.) • In der Nähe von Hochspannungsleitungen oder Mobilfunkantennen. • Das Display des Computers zeigt nicht nach oben.
	Wurde das Gerät so montiert, dass das Display zum Himmel zeigt?	Um GPS-Signale optimal empfangen zu können, montieren Sie das Gerät so, dass das Display zum Himmel zeigt.
	STOP wird angezeigt	
	–	Messung ist unterbrochen. Drücken Sie zum Starten der Messung die Taste  . Details dazu finden Sie unter "Messung starten/stoppen" (Seite 16) auf.

Einleitung

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Computer einrichten

So nutzen Sie den Computer

Ihren PC einrichten

Messdaten hochladen

Computerkonfiguration ändern

Sonstiges

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Die Messwerte sind falsch.	–	Falls Sie keinen zur Geschwindigkeitsmessung fähigen ANT+-Sensor verwenden, nutzt das Gerät GPS zur Messung; somit kann die Messung je nach Empfangsbedingungen unterbrochen werden, bzw. die angezeigten Werte entsprechen nicht den tatsächlichen Werten.
MEM FULL blinkt.	Übersteigt die maximale Aufnahmezeit bzw. Anzahl von Touren die Maximalgrenze? * Details dazu finden Sie unter “Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze” (Seite 26)	Verbinden Sie zum Hochladen der Tourdaten den Computer mit Ihrem PC (Seite 22). Alle auf Ihren PC übertragenen Tourdaten werden vom Computer gelöscht; neue Daten können aufgezeichnet werden.
	Übersteigt die maximale Zeit einer Tour die Maximalgrenze? * Details dazu finden Sie unter “Aufzeichnungsintervall und Kapazitätsgrenze” (Seite 26)	Führen Sie zum Beenden der aktuellen Tour die Rücksetzung durch (Seite 18). Anschließend können Sie Daten als neue Tour aufzeichnen.
Die Beleuchtung leuchtet auch zur voreingestellten Zeit nicht.	Wurde dieselbe Uhrzeit bei Startzeit und Endzeit eingestellt?	Die Beleuchtung schaltet sich nicht ein, wenn dieselbe Uhrzeit bei Startzeit und Endzeit eingestellt wurde. Hinweise zum Festlegen der Start-/Endzeit finden Sie unter “Nachtzeit-Einstellungen” (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 38).
Die Beleuchtung schaltet sich auch am Tag ein.	Wurde die Nachtzeit-Startzeit richtig eingestellt?	Hinweise zum Festlegen der Start-/Endzeit finden Sie unter “Nachtzeit-Einstellungen” (bei Verwendung von CATEYE Sync™: Seite 30, bei reiner Verwendung des Computers: Seite 38).

ANT+-Problemlösung

Schauen Sie sich die nachstehenden Informationen an, wenn Sie einen ANT+-Sensor einsetzen.

* Zur Nutzung des ANT+-Sensors ist eine Kopplung mit dem Computer erforderlich. Einzelheiten finden Sie unter “Sensor koppeln” (Seite 36).

* Wenn Sie einen handelsüblichen ANT+-Sensor nutzen, schauen Sie auch in die mit dem Sensor gelieferte Bedienungsanleitung.

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Die Herzfrequenz wird nicht gemessen (H blinkt nicht).	Haben Sie den Herzfrequenzsensor richtig gekoppelt?	Koppeln Sie die Geräte (Seite 36).
	Haben sich die Elektroden von Ihrem Körper gelöst?	Legen Sie den Herzfrequenzsensor so an, dass die Elektroden Ihren Körper ständig berühren.
	Ist Ihre Haut sehr trocken?	Feuchten Sie die Elektroden und deren Halterung etwas an.
	Sind die Elektroden (oder ihrer Halterung) nach langem Einsatz verschlissen oder anderweitig beschädigt?	Austauschen.
	Ist die Batterie des Herzfrequenzsensors leer?	Legen Sie neue Batterien ein.
Die Herzfrequenzmessung ist nicht konstant (funktioniert nur manchmal oder zeigt 0 an).	Haben Sie den Herzfrequenzsensor richtig angelegt/angeschlossen?	Bringen Sie den Herzfrequenzsensor richtig an; schauen Sie dazu in die zugehörige Bedienungsanleitung.
Die Leistung wird nicht gemessen (P blinkt nicht).	Haben Sie den derzeit verwendeten I guess this should mention the Power sensor. richtig gekoppelt?	Koppeln Sie die Geräte (Seite 36).
	Haben Sie den Leistungssensor richtig montiert?	Bringen Sie den Leistungssensor richtig an; lesen Sie dazu in der zugehörigen Bedienungsanleitung nach.
	Ist die Batterie des Leistungssensors leer?	Legen Sie neue Batterien ein.

Problem	Überprüfen	Abhilfe
Die Leistungsanzeige ist nicht präzise.	–	<p>Kalibrieren Sie den Leistungssensor (Seite 19).</p> <p>* Bei längerem Einsatz des Leistungssensors kann es zu leichten Abweichungen hin zu geringeren Werten kommen. Diese Abweichungen lassen sich durch regelmäßige Kalibrierungen ausgleichen.</p>

Wartung

Reinigen Sie den Computer und das Zubehör mit einem weichen Tuch und etwas verdünntem Neutralreiniger; anschließend mit einem trockenen Tuch gründlich trocknen.

So tauschen Sie den Akku

Wenn die Betriebsdauer spürbar abnimmt, muss der Akku gegen einen frischen ausgetauscht werden.

Bitte wenden Sie sich zum Akkutauch an einen CatEye-Händler in Ihrer Nähe (eine Liste finden Sie unter www.cateye.com) oder direkt an CatEye.

⚠ Achtung: Der Computer ist ein Präzisionsgerät. Niemals eigenmächtig zerlegen.

So entsorgen Sie den Computer

Entfernen Sie die Schrauben (x 6) an der Rückseite des Computers mit einem Phillips-Schraubendreher; nehmen Sie den integrierten Akku heraus und entsorgen Sie anschließend den Computer.

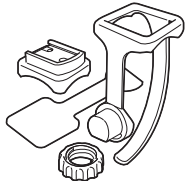
⚠ Achtung:

- Verbrauchte Akkus sollten gemäß lokalen Vorschriften entsorgt werden.
- Zerlegen Sie das Gerät ausschließlich zur Entsorgung.
- Gehen Sie sorgsam mit Akkus um.
- Achten Sie darauf, dass ausgebaute Akkus nicht von Kleinkindern erreicht werden können. Falls ein Akku verschluckt werden sollte, suchen Sie unverzüglich einen Arzt auf.

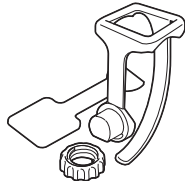
Optionales Zubehör

Standardzubehör

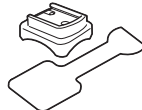
1602194
Halterungsset



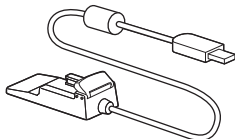
1600280N
Montageband



1602193
Halterung

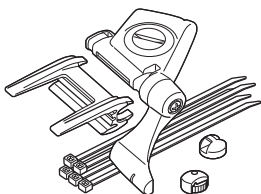


1603790
Gerätehalter
(IF-CC01)

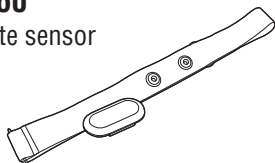


Optionales Zubehör

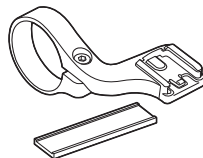
1603750
Geschwindigkeitssensor
(Geschwindigkeit/Trittfrequenz)
(ISC-11)



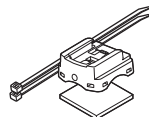
1603760
Heart rate sensor
(HR-11)



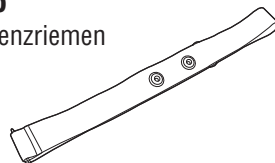
1604100
Halterung außen/vorne



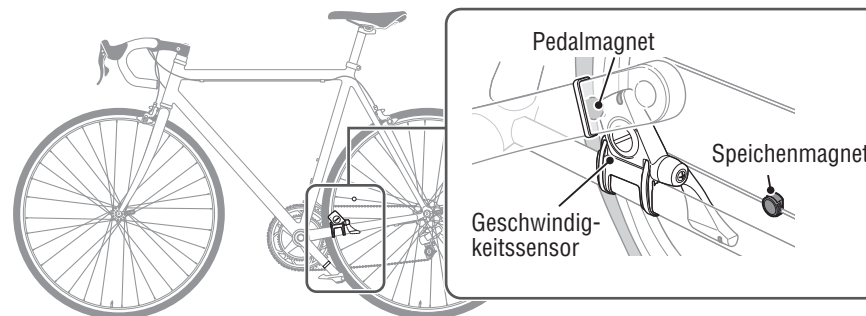
1602980
Kabelbinder



1603595
Herzfrequenzriemen



So installieren Sie den Geschwindigkeit/Trittfrequenz-Sensor (ISC-11)



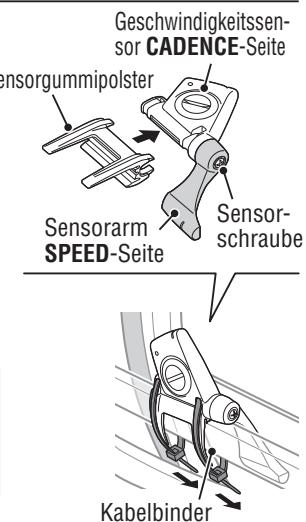
**Video betrachten
(YouTube)**

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

1 Geschwindigkeitssensor vorläufig befestigen

- 1 Lösen Sie die Sensorschraube am Geschwindigkeitssensor mit einem Kreuzschlitz-Schraubendreher; prüfen Sie, ob sich der Sensorarm bewegt. Entfernen Sie die Sensorschraube nicht vollständig.
- 2 Bringen Sie das Sensorgummipolster am Geschwindigkeitssensor an; platzieren Sie den Geschwindigkeitssensor an der linken Kettenstrebe (vgl. Abbildung oben) und befestigen ihn vorübergehend mit Kabelbindern.

⚠ Achtung: Ziehen Sie die Kabelbinder zu diesem Zeitpunkt noch nicht vollständig fest. Sobald ein Kabelbinder festgezogen ist, kann er nicht mehr gelöst werden.



Einleitung

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Computer einrichten

So nutzen Sie den Computer

Ihren PC einrichten

Messdaten hochladen

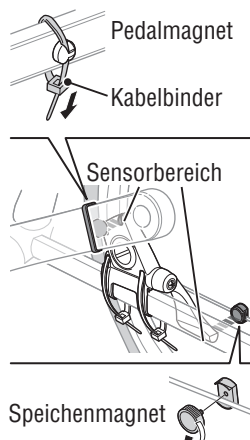
Computerkonfiguration ändern

Sonstiges

2 Magnet vorübergehend befestigen

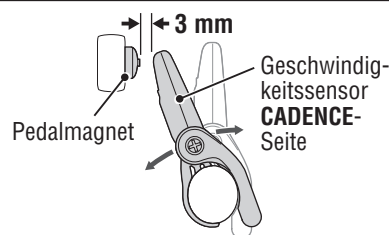
- 1 Befestigen Sie den Trittfrequenzmagnet vorübergehend mit Kabelbindern an der Innenseite der Kurbel, sodass sie in Richtung Sensorzone auf der **CADENCE**-Seite zeigt.
- 2 Drehen Sie den Sensorarm und befestigen den Radmagnet vorübergehend an der Speiche, sodass er in Richtung Sensorzone an der **SPEED**-Seite zeigt.

* Wenn der Geschwindigkeitssensor nicht richtig entsprechend den beiden Magneten (von **CADENCE** und **SPEED**) positioniert ist, verschieben Sie den Geschwindigkeitssensor zur Ausrichtung nach vorne oder hinten. Nachdem Sie den Geschwindigkeitssensor verschoben haben, passen Sie die Position so an, dass die beiden Magneten in Richtung der entsprechenden Sensorzone zeigen.

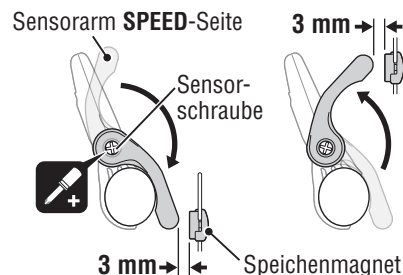


3 Entfernung zum Magnet anpassen

- 1 Kippen Sie den Geschwindigkeitssensor so, dass die Entfernung zwischen Trittfrequenzmagnet und **CADENCE**-Seite des Geschwindigkeitssensors circa 3 mm beträgt; befestigen Sie ihn sicher mit Kabelbindern.



- 2 Passen Sie den Abstand zwischen Radmagnet und Sensorarm durch Drehen und Anpassen des Sensorarms so an, dass er etwa 3 mm beträgt; ziehen Sie die Sensorschraube fest.



4 Verschiedene Teile befestigen

Befestigen Sie Kabelbinder, Sensorschraube und Magnet des Geschwindigkeitssensors sicher; stellen Sie sicher, dass nichts locker sitzt.

* Bei Pedalen aus Stahl kann der Trittfrequenzmagnet magnetisch an der Pedalachse befestigt werden. Achten Sie dabei darauf, den doppelseitigen Klebestreifen vom Magnet zu entfernen.



So installieren Sie den Herzfrequenzsensor (HR-11)

Die Herzfrequenz wird gemessen, wenn der Herzfrequenzsensor um die Brust gelegt wurde.

⚠ Warnung!!! : Dieses Produkt darf NICHT von Personen mit Herzschrittmacher verwendet werden.

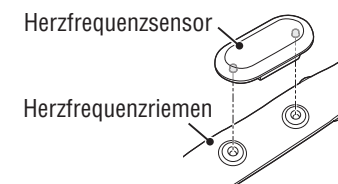
- Um Messfehler vorzubeugen, wird empfohlen, die Elektrodenpolster mit Wasser anzufeuchten.
- Wenn Sie sehr empfindliche Haut haben, können Sie das mit Wasser angefeuchtete Elektrodenpolster auf einem dünnen Unterhemd tragen.
- Brustbehaarung kann die Messung stören.

**Video betrachten
(YouTube)**

Klicken Sie auf die Schaltfläche, ein Browser öffnet sich und ein Video wird abgespielt.

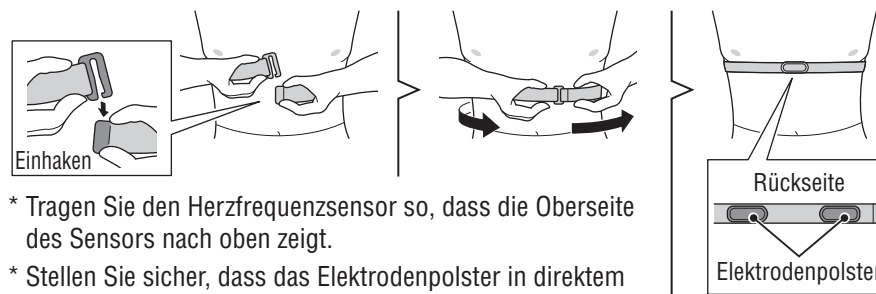
1 Bringen Sie den Herzfrequenzsensor am HR-Riemen an.

Drücken Sie ihn hinein, bis er einrastet.




2 Stecken Sie den Haken des HR-Riemens an das Ende des Riemens.








Tragen Sie den Herzfrequenzsensor mit dem HR-Riemen; passen Sie die Länge des HR-Riemens an Ihren Brustumfang (Unterbrust) an. Ziehen Sie den Gurt nicht zu fest.



- * Tragen Sie den Herzfrequenzsensor so, dass die Oberseite des Sensors nach oben zeigt.
- * Stellen Sie sicher, dass das Elektrodenpolster in direktem Kontakt zu Ihrem Körper steht.
- * Wenn Sie den Herzfrequenzsensor auf trockener Haut oder über dem Unterhemd tragen, können Messfehler auftreten. Befeuchten Sie das Elektrodenpolster zur Vermeidung von Fehlern.

Technische Daten

Messfunktionen	Obere Anzeige	Momentangeschwindigkeit	0,0 (3,0) – 105,9 km/h [0,0 (2,0) – 65,9 m/h]
		AV Durchschnittsgeschwindigkeit	0,0 – 105,9 km/h [0,0 – 65,9 m/h]
		MAX Höchstgeschwindigkeit	0,0 (3,0) – 105,9 km/h [0,0 (2,0) – 65,9 m/h]
	Mittlere Anzeige	 Uhr	0:00 – 23:59 [AM1:00 – PM12:59] (12- und 24-Stunden-Formate können ausgewählt werden) (automatische Einstellung per GPS)
		Höhe	-500 – 9999 m [-1640 – 29600 ft]
		Aktuelle Leistung (*1)	0 – 9999 watt
		AV Durchschnittsleistung (*1)	0 – 9999 watt
		MAX Maximale Leistung (*1)	0 – 9999 watt

Messfunktionen	Untere Anzeige	Tm Fahrzeit	0:00'00" – 9:59'59"
		 Herzfrequenz (*1)	0 (30) – 199 bpm
		 Kadenz (*1)	0 (20) – 199 rpm
		Leistungsbalance (*2)	Links : 0 – 100 % Rechts : 0 – 100 %
		Dst Fahrdistanz	0.00 – 999,99 km [mile]
		Dst 2 Fahrdistanz-2	0.00 – 999,99 / 1000.0 – 9999,9 km [mile]
		AV Durchschnittsgeschwindigkeit	0,0 – 105,9 km/h [0,0 – 65,9 m/h]
		AV  Durchschnittliche Herzfrequenz (*1)	0 – 199 bpm
		AV  Durchschnittliche Trittfrequenz (*1)	0 – 199 rpm
		MAX Höchstgeschwindigkeit	0,0 (3,0) – 105,9 km/h [0,0 (2,0) – 65,9 m/h]
		MAX  Maximale Herzfrequenz (*1)	0 – 199 bpm
		MAX  Maximale Trittfrequenz (*1)	0 – 199 rpm
		ALT Höhe	-500 – 9999 m [-1640 – 29600 ft]
		Odo Gesamtkilometer	0.0 – 9999,9 / 10000 – 99999 km[mile]
		 Uhr	0:00 – 23:59 [AM1:00 – PM12:59] (12- und 24-Stunden-Formate können ausgewählt werden) (automatische Einstellung per GPS)

*1: Zur Messung wird ein separat erhältlicher ANT+-Sensor benötigt.

*2: Erfordert separate ANT+-Leistungssensoren links und rechts.

Einleitung

So installieren Sie das Gerät an Ihrem Fahrrad

Computer einrichten

So nutzen Sie den Computer

Ihren PC einrichten

Messdaten hochladen

Computerkonfiguration ändern

Sonstiges

Batterie	Lithium-Ionen-Akku
Laden und Kommunikation	USB-Gerätehalter
Reguläre Ladezeit	Etwa 5 Stunden (USB 2.0)
Standardbetriebszeit	Etwa 10 Stunden
Lade/Entladezyklen	Etwa 300 (bis zum Abfall der Nennkapazität auf 70 %)
Controller	Mikrocomputer (quarzgesteuerter Oszillator)
Anzeige	Flüssigkristallanzeige (EL-Hintergrundbeleuchtung: leuchtet automatisch während der Nachtzeit)
Sensorsignalübertragungssystem	ANT+
Betriebstemperatur	0 °C – 40 °C (Bei Über- oder Unterschreitung dieser Werte kann die Funktion eingeschränkt werden. Eine langsame Reaktion oder eine schwarze Anzeige kann bei niedrigen bzw. höheren Temperaturen auftreten.)
Maße / Gewicht	69 x 45 x 22,4 mm / 50 g

* Die technischen Daten und das Design können ohne vorherige Ankündigung verändert werden.

Eingeschränkte Garantie

2 Jahre Garantie: Nur Computer (Akku ausgeschlossen)

Falls während des normalen Gebrauchs Fehler auftreten, wird das entsprechende Teil des Computers kostenlos repariert oder ersetzt. Die Reparatur muss von CatEye Co., Ltd. durchgeführt werden. Wenn Sie das Gerät einsenden, packen Sie es sorgfältig ein und fügen Sie die Garantiekarte sowie Reparaturhinweise anbei. Achten Sie darauf, Ihren Namen und Ihre Anschrift mit Schreibmaschine oder in Druckbuchstaben deutlich lesbar auf die Garantiekarte zu schreiben. Versicherungskosten und Kosten für den Transport bis zu unserem Kundendienst gehen zu Lasten der Person, die unseren Kundendienst in Anspruch nehmen möchte.

Bitte registrieren Sie Ihr CatEye Produkt auf der Webseite.
<http://www.cateye.com/de/support/regist/>

CAT EYE CO., LTD.

2-8-25, Kuwazu, Higashi Sumiyoshi-ku, Osaka 546-0041 Japan

Attn: CATEYE Customer Service Section

Phone : (06)6719-6863

Fax : (06)6719-6033

E-mail : support@cateye.co.jp

URL : <http://www.cateye.com>

[For US Customers]

CATEYE AMERICA, INC.

2825 Wilderness Place Suite 1200, Boulder CO 80301-5494 USA

Phone : 303.443.4595

Toll Free : 800.5.CATEYE

Fax : 303.473.0006

E-mail : service@cateye.com

Einleitung

So installieren
Sie das Gerät an
Ihrem Fahrrad

Computer
einrichten

So nutzen Sie
den Computer

Ihren PC
einrichten

Messdaten
hochladen

Computerkonfi-
guration ändern

Sonstiges